

3 Aruba

Laatste dag inleveren belastingformulieren



8 Nederland

De afspraken over de politie-cao



10 Sport

Turnkampioene Johnson stopt abrupt



11 Financieel

'Lufthansa wil cateringtak verkopen'



Parlementaire enquête begint mogelijk over twee weken

WILLEMSTAD — PS-Statenlid en tevens voorzitter van de Enquête-commissie 'VNA/VDC en onderzoeksmethoden OM' Jaime Cordoba gaat er van uit dat de parlementaire enquête over twee weken van start gaat. De startdatum van de hoorzittingen hangt volgens Cordoba af van hoeveel tijd er gaat zitten in de voorbereidingen van het proces.

Cordoba benadrukte vanochtend dat de parlementaire enquête als een feitenonderzoek moet worden gezien die de op feiten gebaseerde waarheid naar buiten moet brengen. Het PS-Statenlid is sinds afgelopen weekeinde bezig met de voorbereidingen van de parlementaire enquête. In deze fase zal hij veelvuldig met de commissieleden, de externe deskundigen om de tafel zitten, aldus Cordoba. In de komende dagen wordt ook veel tijd besteed aan het inlezen. Zo worden in deze fase alle relevante rapporten en documenten, maar ook de Enquêteregeling zelf, door de commissieleden doorgenomen.

Afspraken met getuigen
In deze periode zullen ook afspraken worden gemaakt met personen die op de basislijst van getuigen en deskundigen staan vermeld. Cordoba verwacht dat alle

voorbereidingen binnen een tot twee weken klaar kunnen zijn, zodat de parlementaire enquête over twee weken van start kan gaan. Volgens het PS-lid kan het volk erop vertrouwen dat de werkzaamheden van de onderzoeksc commissie zo nauwkeurig en zo vertrouwelijk mogelijk zullen plaatsvinden. Cordoba sprak van een historisch onderzoek. "Niet alleen is dit de eerste parlementaire enquête van het land Curaçao, maar dit geeft ook aan dat onze maatschappij aan het veranderen is. Vroeger durfde niemand zijn of haar mond open te doen en vraagtekens te plaatsen bij het handelen van instanties in onze gemeenschap. Ik heb ook geleerd dat je niets fout kunt zeggen over bijvoorbeeld priesters. Heel lang durfde niemand iets te zeggen over rechters, maar zij zijn ook mensen en mensen kunnen fouten maken. En mijn filosofie is dat als je een fout maakt, je voor de gevolgen daarvan moet instaan.

Eindrapport openbaar
De hoorzittingen van de onderzoeksc commissie zullen niet openbaar zijn. Het eindrapport dus wel. De getuigen zullen onder ede worden gehoord. Het is de bedoeling dat het parlementair onderzoek zes maanden in beslag neemt. Het eindrapport van de commissie moet eind november klaar zijn.

ORANJESTAD — Aruba krijgt een nieuw medisch centrum voor Arubaanse atleten, Centro Medico Deportivo Aruba (Cemedar). In eerste instantie worden alleen sporters die bij federaties zijn aangesloten in dit centrum geholpen. Maar op termijn zullen de faciliteiten worden opengesteld voor de rest van de bevolking. "Maar eerst moeten huisartsen beginnen met het voorschrijven van beweging", aldus Christian Mejia.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Mejia (36) is keuringsarts bij SVB en lid van het team dat Cemedar nu op poten aan het zetten is. Hij geeft volgende week tijdens de internationale obesitas-conferentie Paco-2 een presentatie over Cemedar. "Het idee voor een medisch centrum voor topsporters bestaat al een paar jaar. We merken nu dat burgers langzamerhand zich bewust worden van het belang van bewegen en de minister (Volksgezondheidsminister Richard Vissers, red.) vond dat nu het juiste moment is om het project te starten."

3 tot 5 ton florin
Cemedar bevindt zich dus in de opstartfase. Mejia schat in dat het zes tot acht maanden gaat duren voordat de dienst haar intrek kan nemen in de Executive Towers aan de Frankrijkstraat, waar ook de nieuwe dienst Instituto Bida Saludabel i Activo (Ibisa) komt te zitten. Voor het starten van Cemedar, zegt Mejia, is een budget beschikbaar van 85.000 florin, waarvan onder meer personeelskosten worden betaald. Een extra 3 tot 5 ton florin is nodig voor



Foto: Ariën Rasmijn

Executive Towers aan de Frankrijkstraat, het onderkomen van Cemedar en Ibisa.

de aanschaf van speciale fitnessmachines en apparaten om bijvoorbeeld de prestaties van sporters te meten. Dat geld wordt, volgens deze keuringsarts, gedeelt in de Volksgezondheidsbegroting van volgend jaar.

Sporters kunnen straks in het nieuwe medisch centrum sportkeuringen laten uitvoeren (verplicht voor bijvoorbeeld duikers en in de opleiding voor gymleeraren), hun fitheid laten meten, blessures laten beoordelen en behandelen en begeleiding en advies krijgen over onder meer training, materiaal en voeding. De rapportages van de sporters worden via een elektronisch bestand gedeeld met de sportfederaties. In principe is Cemedar

bedoeld voor alle sporters. Wel zal binnen de dienst extra aandacht zijn voor jonge, veelbelovende talenten en de onlangs aangekondigde 'Grupo Reserva' van de twintig tot dertig beste topsporters op het eiland.

Aanvullende zorgpakketten
Sportzorg van Cemedar wordt via aanvullende zorgpakketten aangeboden. Dit kan via AZV, maar ook via particuliere verzekeringsbedrijven die met elkaar op dit gebied zullen moeten gaan concurreren, aldus Mejia. Aanvankelijk komen alleen sporters voor deze aanvullende pakketten in aanmerking, maar de keuringsarts gaat ervan uit dat op termijn iedereen

die een gezonder leven nastreeft een sportzorgpakket moet kunnen krijgen. Mejia: "Aanvankelijk was het plan om de sportzorg exclusief voor sporters te laten. Maar op gegeven moment groeide het besef dat ook burgers baat moeten hebben bij deze faciliteiten. De sportzorg in Nederland heeft bijvoorbeeld een veel bredere aanpak. Zo worden mensen met een verhoogd risico op een chronische ziekte of mensen die bijvoorbeeld diabetes hebben daar geholpen aan de hand van sportzorg. Bij diabetes bestaat de behandeling uit het voorschrijven van levensstijlverandering. Gezond eten en bewegen en de beweging moet op een goede manier plaatsvinden. En daarin ligt juist de exper

tise van zo'n faciliteit", aldus Mejia.

Obesitas-conferentie
Maar op Aruba ligt de nadruk nog altijd op het behandelen van ziektes en hun complicaties en niet op preventie. Huisartsen schrijven nog altijd pillen voor in plaats van levensstijlveranderingen, ook bij diabetes. "Er is nog geen vraag bij de bevolking naar een medisch sportcentrum, simpelweg omdat het aanbod er ook niet is", aldus Mejia. Om daar verandering in te brengen – of in ieder geval een begin mee te maken – wordt volgende week tijdens de Paco2-conferentie veel nadruk gelegd op het idee van sport en beweging onder begeleiding als therapie.

Veel doden bij afkickcentrum Mexico

TORREON — Bij een gewapende aanval op een afkickcentrum van drugsverslaafden in Mexico zijn elf doden gevallen. Dat meldde de politie van de stad Torreon vandaag. "De aanvallers kwamen met twee pick-up trucks, ze reden het centrum binnen

en openden het vuur", aldus een politiefunctionaris. In Mexico is de laatste jaren veel geweld tussen drugsbendes. Daarbij worden regelmatig afkickcentra aangetroffen. In juni 2011 vielen 13 doden. Een jaar eerder kwamen 19 mensen om.

Geen overlevenden

Passagiersvliegtuig neergestort in Lagos



Foto: AFP

Een van de motoren van het vliegtuig werd eerder vandaag geborgen. De piloot had vlak voor de crash doorgegeven dat de motoren waren uitgevallen.

LAGOS/WILLEMSTAD — Een vliegtuig van de Nigeriaanse luchtvaartmaatschappij Dana Air is gisteren neergestort in Lagos, de grootste stad van het Afrikaanse land. Bij Dana Air

zijn een paar piloten in dienst die vroeger bij de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij (ALM) werkten. Voor zover deze krant heeft kunnen nagaan zat er geen Antilliaanse piloot in het gecrashte toestel.

Er waren 152 mensen aan boord. Een passagier die ook op de lijst stond, zat niet op de vlucht. Volgens hulpdiensten en ooggetuigen viel het toestel op een gebouw in Agege, een wijk

in de buurt van de luchthaven van Lagos. Het vliegtuig vloog in brand.

*Zie ook pagina 13
Motoren ramptoestel
Nigeria waren uitgevallen*

Olieprijs daalt verder

AMSTERDAM — De olieprijs heeft de scherpe daling die vorige week werd ingezet vandaag doorgezet. Door de magere vooruitzichten voor de internationale economie verwachten beleggers dat de vraag naar olie zal dalen.

De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte vanochtend met 2 procent tot 81,60 dollar. Daarmee kost een vat ruim 10 dollar minder dan aan het begin van de vorige handelsweek. Amerikaanse olie was begin oktober vorig jaar voor het laatst goedkoper dan nu. Brentolie daalde met bijna 2

procent, tot 96,70 dollar per vat. De Noordzee-olie noteerde begin vorige week nog 108 dollar per vat. Begin mei lag die prijs op bijna 120 dollar. De prijs van Brentolie staat nu op het laagste peil sinds begin februari vorig jaar. Eind vorige week werd de oliemarkt opgeschrikt door tegenvallende berichten over de Amerikaanse en Chinese economie. Die vergroten de zorgen over een verdere verslechtering van de wereld-economie. Die zorgen wegen momenteel zwaarder dan die over de gevolgen van de olieboycot tegen Iran, die eerder voor een stijging van de olieprijs zorgde.

Syrische rebellen breken met vredesplan

BEIROET — De opstandelingen in Syrië voelen zich niet langer gebonden aan het internationale vredesplan.

"We zijn begonnen ons volk te verdedigen", zei rebellenwoordvoerder Sami al-Kurdi vandaag. De militanten willen dat de VN-missie meer bevoegdheden krijgt om de vrede te bewaren en anders

moet de internationale gemeenschap een vliegverbod en bufferzones instellen.

De vroegere VN-chef Kofi Annan sprak in april met de rebellen en het Syrische regime een staakt-het-vuren af, maar beide partijen lapten dat aan hun laars. De moorden, gevechten en beschietingen gaan onophoudelijk door.

Nog steeds bevingen

Emilia komt niet tot rust

BOLOGNA — De inwoners van de vorige maand door twee zware aardbevingen getroffen regio Emilia-Romagna moeten nog lang rekening houden met zware naschokken.

Dit stelde het Italiaanse Nationale Instituut voor Geofysica en Vulcanologie, aldus persbureau Ansa vandaag. Afgelopen nacht werd de Emilia opnieuw opgeschrikt door een naschok met de kracht van 5,1 op de schaal van Richter. Op 29 mei kwamen zeventien mensen om door een aardbeving met een kracht van 5,8. Bij de naschotelijke aard-schok zijn geen gewonden gevallen. De meeste mensen slapen buiten, in tenten of in de auto. Wel is in Novi di Modena het in mei al gehavende drie eeuwen oude belfort ingestort, met zijn luidklok uit 1523. In heel Italië is vandaag een dag van nationale rouw voor de slachtoffers. In scholen, fabrieken en bij sportevenementen wordt één minuut stilte in acht genomen.

the plaza
As. Vrijdag is het zover !
EK 2012

CAFE
fun miles
De lekkerste muziek

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt"
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4pm - 6pm

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Campana Watersport N.V.

Ta busca:

1 Guest Service Staff

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd 101
Contact person: Mike Tiedemann
Of yama na telefoon 586-3735

Prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 - 11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

Pacifico Grocery & Restaurant N.V.

Ta busca:

2 Schoonmaker

Pasa solicita na Paradera No: 166
Contact person: Zhen
Of yama na telefoon 582-4182

Prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 - 11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor Bloemond Supermarket Botica Eagle Botica Noord Bright Bakery Bruna Cheng's Supermarket Circle K Classic Supermarket Fa Yang Supermarket Food Center Kong Hing	Ling & Sons Mundo Nobo Supermarket NG Supermarket Plaza Bookshop Springfield Supermarket Superfood Texaco Sasaki Texaco Seroe Blanco Texaco Wayaca Valero Blvd Valero St.Cruz Wei Ming Supermarket
--	---

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilddijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacadé
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Williams (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 6

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PIRANHA 3DD daily: 5.00 - 7.15 - 9.15 matinee: 12.30 - 2.45 late show: 11.30 WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 12.00 SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 5.45 - 8.45 matinee: 12.15 - 3.00 late show: 11.30 MEN IN BLACK III daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00 BATTLESHIP daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.45 late show: 11.00 THE DICTATOR daily: 5.00 - 7.15 - 9.15 matinee: 11.30 THE PIRATES! BAND OF MISFITS daily: 12.30 - 2.45 late show: 11.30	PIRANHA 3DD daily: 4.00 - 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 1.45 late show: 12.00 WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.45 SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.15 MEN IN BLACK III daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.45 BATTLESHIP daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.30 THE DICTATOR daily: 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 12.00 late show: 11.30 MIRROR MIRROR daily: 1.00 - 3.30 late show: 11.30

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

Fast Delivery Services/UPS Express

Ta busca:

1 Diesel Electric. Side-Loader Mechanic

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd 128
Contact person: Richard Helder
Of yama na telefoon 588-0640

Prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5,= di Registro Civil entre 7:30 - 11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

We are looking for a team player to take their career and our bank to new victories

We are currently looking for an:

Insurance Field Agent

Promote and sell all insurance products and services within the existing Bank policies and guidelines. Provide a high level of professional customer service in order to assist the customers with their requests.

Position highlights:

- Act as intermediary between (prospective) clients, bank related and non bank related, and insurance companies by giving advice on insurance products and services.
- Provide information to prospective customers regarding insurance products and services.
- Assist other departments with new and miscellaneous information on insurance products and services.
- Actively sell all insurance products that are tailored to the customer's need within the existing bank guidelines and policies.
- Compare the monthly reports from the Finance Department in order to detect marketing opportunities such as the potential sale of complementary products.
- Provide personal assistance concerning claim handling, which include maintaining intensive contact/ correspondence with the insurance companies.

Requirements:

- HBO / HEAO / Bachelor's Degree.
- Preferably 2 years of experience in a similar position in an insurance company.
- Strong selling and customer service skills.
- Dynamic, motivated, accurate, efficient, a real team player, flexible, proactive and result oriented.

Please send your application letter and resume no later than June 15, 2012 to:

Aruba Bank
Human Resources Department
P.O. Box 192, Oranjestad, Aruba
HumanResources@arubabank.com

All applicants will be handled in strict confidence.

According to the local labor regulations, applicants must inform Departamento di Progreso Laboral (DPL) prior to attending an interview.

Arubabank
www.arubabank.com understands

CLOWN Doctors
CLO: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383

ELMAR

Eind 2010 heeft N.V. ELMAR een boeiend en intensief traject gestart om uitvoering te geven aan haar nieuwe visie op de toekomst. Er wordt aan een transformatie van het bedrijf gewerkt om aan de interne en externe ontwikkelingen te kunnen inspelen om zo een duurzaam bestaan van ELMAR te kunnen waarborgen ter dienstverlening aan zijn klanten. De belangrijkste strategische speerpunten zijn o.a. verbeteringen in de interne organisatie, een betere service level en meer toegevoegde waarde naar de klant toe met nieuwe diensten en producten. Ter ondersteuning van deze werkzaamheden is ELMAR momenteel op zoek naar kandidaten voor de posities van:

HUMAN RESOURCES ADVISER	RISK & QUALITY OFFICER	APPLICATION & DATABASE ADMINISTRATOR	ENGINEER	MARKETING & PR OFFICER
--------------------------------	-----------------------------------	---	-----------------	-----------------------------------

De Human Resources Adviseur verleent ondersteuning bij het ontwikkelen en uitvoeren van HR en organisatiebeleid, inclusief de daarvan afgeleide HR instrumenten (werving, selectie, beoordeling, ontwikkeling en beloning), administratieve en de arbeidsrechtelijke zaken.

Profiel:

- Afgeronde HBO opleiding in personeelsmanagement en/of organisatiekunde;
- Tenminste 3 jaar ervaring als HRM medewerker binnen een zakelijke en/of dienstverlenende organisatie;
- Goede kennis van Arubaanse arbeidswet- en regelgeving;
- Goed kunnen schakelen tussen beleidsmatige en praktische werkzaamheden;
- Uitstekende sociale, communicatieve en uitdrukkingsvaardigheid;
- Aantoonbaar professioneel niveau van communicatie en correspondentie in woord en geschrift in Papiaamentu, Nederlands en Engels;
- Flexibele en dienstverlenende instelling en hoge mate van confidentialiteit en discretie.

De Risk & Quality Officer verricht controles ter bewaking van het risk management systeem op gebied van: verzekeringen, veiligheid, arbeidsomstandigheden en milieu. Tevens verzorgt hij/zij rapportages ten aanzien van deze aandachtsgedebieden en geeft uitleg aan medewerkers ter verbetering van de interne werkprocessen.

Profiel:

- Afgeronde HBO niveau opleiding met minimaal 3 jaren ervaring op gebied van veiligheid, kwaliteitszorg, arbeidsomstandigheden en/of Risk Management;
- Kennis van geldende (inter) nationale wet- en regelgeving op het gebied van veiligheid, arbeidsomstandigheden;
- Inzicht in kwaliteitsmanagement systemen;
- Goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in Papiaamentu, Nederlands en Engels;
- Sterke computervaardigheden met moderne kantoorsoftware (MS Office).

De Application & Database Administrator is verantwoordelijk voor het operationeel houden van de computersystemen, applicaties en databases van ELMAR en verleent ondersteuning aan en instrueert de gebruikers ten behoeve van een optimaal gebruik.

Profiel:

- Afgeronde ICT gerelateerde HBO opleiding met aanvullende certificaten voor Microsoft MCSE, en Virtual Machine;
- Gedegen kennis van diverse infrastructuur en omgevingen zoals Windows- en UNIX server, alsook MS SQL;
- Tenminste 3 jaar ervaring als assistent systeembeheerder of systeembeheerder binnen een zakelijke en/of dienstverlenende organisatie;
- Kennis van projectmanagement en ervaring in projectmatig werken;
- Uitstekende sociale, communicatieve en uitdrukkingsvaardigheid t.b.v. training en advies aan het management en bedrijfsleven;
- Hoge mate van ordelijkheid, nauwkeurigheid, confidentialiteit en flexibiliteit;
- Kritisch analytische instelling met innovatieve denkwijze en een 'hands-on', probleemoplossende instelling;
- Goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in Papiaamentu, Nederlands en Engels.

De Engineer is verantwoordelijk voor de technische planning, vormgeving en doorberekening van nieuwe, duurzame energiesystemen en -projecten door middel van bestekken, tekeningen en budgetten, resulterend in kwalitatieve en efficiënte energiedienstverlening en -producten voor de consument.

Profiel:

- Afgeronde HBO opleiding Elektrotechniek (of gelijkwaardig werk- en denkniveau);
- Gedegen kennis van systemen en infrastructuurvoorzieningen ten behoeve van nieuwe en alternatieve energiesystemen;
- Tenminste 6 jaren ervaring in engineering binnen een soortgelijke omgeving;
- Gedegen kennis van CAD, Geografisch Informatie Systeem (GIS) en de specifieke toepassing binnen de elektrotechnische omgeving;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden ten behoeve van het verstrekken van vakinhoudelijke informatie aan interne en externe partijen;
- Innovatief, zelfstandig en nauwkeurig;
- Gedegen ervaring met MS Office en Planning Software;
- Goede beheersing van Papiaamentu, Nederlands en Engels.

De Marketing & PR Officer draagt zorg voor de uitvoering van zowel de interne als externe marketing, communicatie- en voorlichtingsactiviteiten ten behoeve van ELMAR's producten en diensten, passend binnen het communicatiebeleid en de doelstellingen van ELMAR.

Profiel:

- Afgeronde HBO/Bachelors diploma Communicatie of Marketing;
- Tenminste 3 jaren zelfstandige ervaring binnen een dienstverlenende omgeving;
- Practisch, initiatief, analytisch vermogen, probleemoplossend en ondernemend denken;
- Kan zich goed aanpassen aan een snel veranderende omgeving, flexibel en stressbestendig;
- Representatief, outgoing persoonlijkheid met goede communicatieve en presentatie vaardigheden op alle niveaus;
- Overtuigingskracht, klant- en resultaatgericht;
- Vloeiend zowel in woord als geschrift in Nederlands, Engels, Spaans en Papiaamentu;
- Gedegen ervaring met MS Office en Desktop Publishing software.

Indien u zich herkent in bovenstaande profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief voorzien van diploma's en getuigschriften te sturen tot uiterlijk 20 juni 2012 naar: N.V. ELMAR, t.a.v. afdeling HR, Tel: 523-7162, Email: recruitment@elmar.aw

Een assessment en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

PACO
Pan American Conference on Obesity 2012
JUNE 11-16 2012

***FREE ENTRANCE**

"Let's work together to stop childhood obesity"

The Second Pan-American Conference on Obesity, with Special Attention to Childhood Obesity will be a weeklong event and will be held on June 11-16 2012 at the Westin Aruba Resort.

There will be courses on; Exercise is Medicine (EIM) & Center for disease control and prevention (CDC)

***Registration is required**

For more info visit www.paco.aw

Bedankt voor het opletten!



Wij hebben nieuwe email-adressen:

Directie: arubadirectie@amigoe.com

Redactie: arubaredactie@amigoe.com

Administratie: adminaruba@amigoe.com

Advertentie: avisoaruba@amigoe.com

Abonnement: abonementaruba@amigoe.com

Verkoop: salesaruba@amigoe.com

Als u geen antwoord op uw mailverzoek krijgt, bel dan
582-4333 of fax 582-2368

Kantooruren: maandag t/m vrijdag 8:00 am - 4:30 pm

Adres: Bilderdijkstraat 16, kantoor 2 & 3
(schuin tegenover Colegio Arubano),
Oranjestad, Aruba

Bankrekeningnummers: CMB # 20651903
Banco di Caribe # 81027801



Ondanks tegenvallende ramingen Centrale Bank

Regering: 7 procent groei inkomsten

ORANJESTAD — De regering laat weten dat, ondanks de sluiting van de raffinaderij, de inkomsten van de regering met 7 procent zijn gegroeid. Dit dankzij het toerisme en investeringen in stedelijke vernieuwing en infrastructuur. Dit bericht komt nadat de Centrale Bank van Aruba (CBA) vorige week de ramingen voor de economie naar beneden bijstelde vanwege de situatie bij de raffinaderij.

Amigoe had al eerder de beschikking over die cijfers van de Centrale Bank. Daaruit blijkt namelijk dat de economische groei naar verwachting veel lager uitkomt voor dit jaar. In plaats van 6,3 procent (nominaal) -0,4 procent als de raffinaderij dit jaar niet meer opent; 3,3 procent als de raffinaderij in september opent en 4,5 procent als de raffinaderij in augustus al van start gaat. In het laatste geval moet de raffinaderij in San Nicolas ten minste 180.000 vaten per dag produceren en de eigenaar 200 miljoen dollar investeren. De regering ging overigens uit van een nominale groei van 8,2 procent. Naar verwachting zal er dit jaar dan ook een gat ontstaan van tussen de 50 en 100 miljoen florin, omdat de economische groei dus fors lager is dan voorspeld. Ondanks de tegenvallende CBA-ramingen blijft de regering dus positief, zo blijkt uit haar laatste bericht. Ondanks dat de raffinaderij niet draait, heeft de overheid tot en met april haar inkomsten met 7 procent zien groeien ten opzichte van vorig jaar.

Stimuleringspakket
De groei in inkomsten komt

volgens de regering door het stimuleringspakket van 1,3 miljard florin, die zowel de overheid als privésector betaalt. Het gaat vooral dus om de investeringen in de infrastructurele projecten en opknappen van de ste- den en wijken. Daarnaast is het toerisme ‘uitzonderlijk hersteld’, aldus de regering en ‘handhaaft de stijging in deze industrie in het eerste kwartaal van 2012 vergeleken met het jaar ervoor’. De drie belangrijkste markten voor Aruba - te weten de Verenigde Staten, Venezuela en Nederland - stegen met bijna 7 procent in het eerste kwartaal in vergelijking met vorig jaar, zo stelt ook de regering.

Het lukte Amigoe niet om meer duidelijkheid bij de regering te krijgen over de toegenomen inkomsten van de overheid en het groeipercentage van het toerisme in het eerste kwartaal. Uit de statistische gegevens van de Centrale Bank van eind maart blijkt dat over de eerste drie maanden van dit jaar de inkomsten van de overheid inderdaad zijn meer zijn. Dat is vooral te danken aan januari. In februari en maart bleven de belastinginkomsten achter en zijn het de niet-belas-

tinginkomsten die zorgen voor een lichte stijging ten opzichte van vorig jaar. Op 21 mei publiceerde Amigoe verder op basis van gegevens van toerismebureau ATA dat in het eerste kwartaal van dit jaar het toerisme met 1,3 procent groeide. En dat vooral Aruba’s belangrijke toerismemarkten Noord-Amerika met 2 procent en Europa met 3,3 procent afnamen. In dat kwartaal maakte de Latijns-Amerikaanse markt wel indruk; met een groei van 14,4 procent vergeleken met vorig jaar.

Investeringspakket
Het is niet bekend hoe deze cijfers zich verhouden tot de 7 procent groei van de markten die de regering aangeeft. In ieder geval zegt de regering dat ook in de tweede helft van dit jaar ons land forse investeringen kan verwachten om de economie aan te zwengelen. Uit de nieuwe CBA-ramingen blijkt in ieder geval dat een sluiting van de raffinaderij betekent dat de totale investeringen (publiek en privaat) dalen met 2,6 procent (reëel). Als de raffinaderij binnenkort opent, neemt dat wel flink toe; 7,9 procent als de raffinaderij in september opent en 14,4 procent als deze als in augustus gaat draaien. Dat is dan vooral dankzij de overheidsinvesteringen. Die blijven, ongeacht de situatie bij de raffinaderij, met 181,4 procent groeien met de investeringen van vorig jaar.

Uitlevering Joran aan VS na straf Peru

ORANJESTAD/LIMA — Joran van der Sloot mag pas worden uitgeleverd aan de Verenigde Staten wanneer zijn straf in Peru erop zit. Dat heeft het hoogste gerechtshof in Peru afgelopen weekend beslist. De definitieve beslissing over zijn uitlevering ligt nu bij de Peruaanse regering.

De VS willen Joran berechten voor de vermeende afpersing van de moeder van Natalie Holloway. Hij zou haar 250.000 dollar hebben gevraagd voor informatie over de locatie van het lichaam van Natalie. Na het ontvangen van 25.000 dollar zou Joran

echter naar Peru zijn gereisd, zonder bruikbare informatie te geven over het lichaam van de vermiste Amerikaanse. Natalie Holloway verdween in 2005 en werd voor het laatst gezien in het gezelschap van Joran. Hij wordt dan ook verdacht van het ombrengen van

de Amerikaanse, maar is door gebrek aan bewijs nooit hiervoor veroordeeld. Momenteel zit Joran in Peru een straf uit van 28 jaar voor de roofmoord op de 21-jarige Stephany Flores. Zij werd in 2010 vermoord, precies vijf jaar na de verdwijning van Nataliee. Het hoger beroep tegen zijn veroordeling loopt nog. Overigens vecht Joran ook de uitlevering aan de VS aan. Hij vreest door alle negatieve publiciteit geen eerlijk proces te kunnen krijgen.

Laatste dag inleveren belastingformulieren



Foto: Merlijn van Lelyveld

ORANJESTAD — Vandaag was de deadline voor het inleveren van de formulieren voor de inkomstenbelasting. Veel mensen wilden de drukte voor zijn en stonden vanochtend vroeg om half zeven al voor de deur, die om kwart voor acht open ging. De rijen stonden toen tot aan de straat. Tegen het middaguur was de drukte echter veel minder en was de rij wachtenden geslonken tot nog geen tien mensen bij beide inleverbalies. De bewaker stuurde om beurten een klant naar boven, waar ook een balie voor het inleveren was geopend, om de twee rijen in bedwang te houden. Ook hij beaamde dat het vanmorgen vroeg heel erg druk was en nu niet meer. Ongeveer 28.000 personen moeten verplicht aangifte doen. De belastingdienst liet vorige week weten zo’n 25.000 formulieren te hebben uitgereikt. Daarvan vragen gemiddeld 5000 tot 6000 personen om uitstel. Ook voor het aanvragen van uitstel is vandaag de laatste dag.

De Schakel hanteert strengere exameneisen

ORANJESTAD — Het Schakel College hanteert voor het eindexamen in 2013 al wel de strengere exameneisen zoals die in Nederland gelden. Onlangs werd bekend dat dit op Aruba is uitgesteld naar 2014 en 2015.

Omdat De Schakel met het onderwijs zo veel mogelijk wil aansluiten op Nederlandse vervolgstudies, houdt zij het Nederlandse onderwijsprogramma aan. Dit betekent ook dat eindexamenkandidaten volgend schooljaar al worden klaargestoomd voor de strengere exameneisen, die op Aruba dus nog niet van kracht worden. Om het Nederlandse Staatsexamen te kunnen maken, moeten de leerlingen echter naar Bonaire, vertelt directeur Inge la Haye. Op dit moment leert het Schakel College vier leerlingen voor zowel mavo, havo als vwo. Dit jaar zijn dan ook voor het eerst eindexamens gemaakt en wel door de mavo-leerlingen. Volgend jaar komen daar de havo-leerlingen bij en pas in 2015 doen de eerste vwo-leerlingen van het Schakel College eindexamen. Alleen de havo- en vwo-examenkandidaten gaan naar Bonaire om daar het Nederlandse Staatsexamen te maken (omdat Bonaire Nederlandse grondgebied is) en voldoen daarmee aan de



Foto: Merlijn van Lelyveld

Het Schakel College past volgend jaar wel de strengere exameneisen toe.

strengere eisen. La Haye legt uit dat de mavo-leerlingen het examen wel op Aruba maken, omdat dit examen lijkt op het Nederlandse eindexamen. Bovendien vindt de school de mavo-leerlingen te jong om ze naar Bonaire te sturen voor het examen. De leerlingen die op Bonaire examen doen, zijn daar drie weken in mei voor het centraal schriftelijk examen en in juli nog eens drie dagen voor het centraal mondeling, aldus La Haye.

Verschil
De strengere eisen houden

voor havo- en vwo-leerlingen in dat het gemiddelde van alle cijfers van de eindexamenvakken een 5,5 moet zijn. Afronden naar een 5,5 kan niet meer. Daarnaast mogen eindexamenleerlingen voor de kernvakken Nederlands, Wiskunde en Engels maximaal één vijf halen en wie voor één van de vakken een vier krijgt, zakt automatisch. Ook moet het havo-examen in Nederland uit minimaal zeven hoofdvakken bestaan en vwo uit minimaal acht, laat de directeur weten. Op Aruba wordt nog eindexa-

men gedaan in zes vakken voor havo en vwo. Waarom de verscherpte eisen op Aruba volgend schooljaar nog niet worden doorgevoerd, is niet bekend. Overigens kwam Curaçao, nadat daar eerst was aangekondigd dat de strengere eisen volgend jaar wel van kracht zouden zijn, daarna het nieuws dat dit ook daar nog niet het geval is. De verantwoordelijke minister daar, Carlos Monk (PS), stelde een overgangsperiode voor zodat de Curaçaose eindexamenkandidaten zich beter kunnen voorbereiden.

Judowereld treurt om Dolf Croes

ORANJESTAD — Comité Olímpico Aruba (COA) maakt bekend dat coach en scheidsrechter Lourencio Adolfo ‘Dolf’ Croes gisteren is overleden. Vorige week nog kreeg hij van COA een plakkaat voor zijn inzet in de judosport. Croes was ruim 47 jaar lid van COA.

COA noemt in een persbericht enkele hoogtepunten uit de sportieve carrière van Croes. Zoals zijn benoeming in 2007 tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, voor zijn inzet en toewijding voor judo. Hij was onder andere voorzitter en vice-voorzitter van Aruba Judo Bond. In 2006 en 2005 ondersteunde hij de judodelegatie die Aruba vertegenwoordigde bij wereldkampioenschappen in Egypte en Argentinië. In 2003 werd hij door Aruba Sport Unie onderscheiden voor zijn inzet in de judosport. Het Internationale Olympisch Comité (IOC) prees Croes al in 2001 vanwege zijn inspanningen om de olympische gedachte op Aruba gestalte te geven. Croes werd in 1963 lid van Judo Center Oranjestad. Twee jaar later was hij coach van de judoselectie. Vanaf 1967 zette hij zich in voor jonge sporters, soms wel wekelijks elf uur,



Coach en scheidsrechter Lourencio Adolfo ‘Dolf’ Croes.

aldus COA. Als assistent-coach reisde hij mee naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Canada en naar het wereldkampioenschap in Salt Lake City, Verenigde Staten. In 1976 won Croes een gouden medaille in

het Caribische kampioenschap waar hij Aruba vertegenwoordigde in judo. Als scheidsrechter kreeg hij in 1971 accreditatie bij de Pan-Amerikaanse Judo Union en floot daarna vele toernooien.

ORANJESTAD — De wisseling binnen advocatenkantoor Kloes & Partners van een managing director voor de windparkbedrijven rond Vader Piet noemt MEP-leider Evelyn Wever-Croes het toppunt van stromanschap. Statenlid Booshi Wever vindt op zijn beurt dat de wisseling de belangenverstrengeling van AVP-fractieleider Rene Herdê in de kwestie alleen maar bevestigt. Andin Bikker (PDR) onthoudt zich van enig commentaar.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Vader Piet-directeur Henk Hutting verklaarde vorige

week aan Amigoe dat Lucy Peterson, echtgenote van Herdê niet langer directeur was van drie van de vier bedrijven gemoeid met exploitatie van

Oppositie verdeeld over wisseling directeuren Vader Piet

MEP-leider Croes: ‘Dit is stromanschap ten top’

windparken op het eiland en dat haar collega-advocaat Winfried Kloes deze functies heeft overgenomen. Dit om de schijn van belangenverstrengeling voor Herdê tegen te gaan. Bovendien zou er geen sprake zijn van contracten met de advocaten zelf maar met hun firma, Kloes & Partners. “Sorry, maar dit is stromanschap ten top. Je registreert als advocaat, maar je weet dat B de echte directeur is”, aldus Evelyn Wever-Croes. De MEP-

leader vraagt zich af waarom Kloes & Partners zelf niet als directeur staat geregistreerd als het contract niet met een persoon is maar met de firma. Dat Peterson volgens Hutting geen economisch belang zou hebben gehad bij de functie van managing director klopt niet volgens de MEP-leider. “Elke directeur van een vennootschap doet er immers alles aan om een project succesvol te laten verlopen, zodat zijn salaris wordt betaald.

Bovendien kan de directeur persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor belasting- en andere schulden van de vennootschap.” Een wisseling van directeuren of een contract met de firma maakt de schijn van belangenverstrengeling voor fractieleider Herdê niet minder, vindt de partijleider. “In feite gaat het ook niet om mevrouw Peterson, maar om de schijn van belangenverstrengeling die wordt gewekt over haar echtgenoot, die zon-

der last in de Staten moet handelen.”

Andere fracties
PDR-fractieleider Andin Bikker wil niet ingaan op de kwestie. “Dat is het verhaal van MEP en dat laat ik ook verder aan hen. Ik ben tegen de komst van het windmolenpark op Urirama om andere redenen, waaronder de inbreuk op het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan en mijn vraagtekens over de openbare aanbesteding

rond het project.” Onafhankelijk Statenlid Booshi Wever: “De directeurswisseling geeft gewoon keihard aan dat er dus weldegelijk sprake is van belangenverstrengeling voor Herdê. En het is bovendien monster na de maaltijd nu de komst van het windmolenpark toch al in kannen en kruiken is.” Onafhankelijk Statenlid Marisol Lopez-Tromp onthoudt zich vooralsnog van commentaar. Mervin Wyatt-Ras was niet bereikbaar.

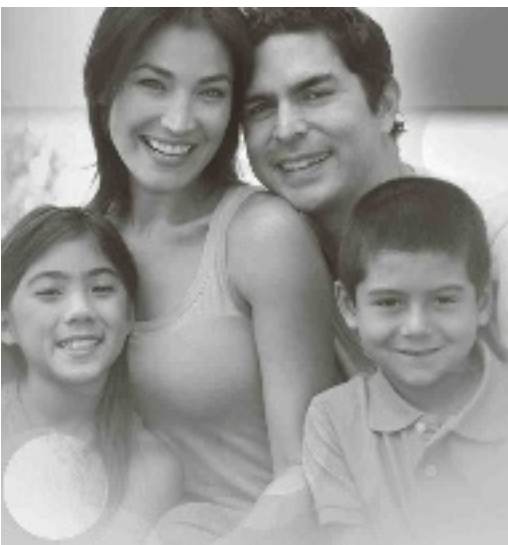
Overleden

Eugenio E. Hernandez
Jan F. Kelly
Anselmo F. Lacié
Sr. Lourenco A. Croes
Luciano Haayen
Maria Luidens
Juliana L.M. Richardson – Krips
Sr. Maximino M. Garcia
Gershwin G. Dania
Carlos Maduro
Angela Lacle – Pietersz

28-05-2012
28-05-2012
29-05-2012
30-05-2012
31-05-2012
01-06-2012
01-06-2012
01-06-2012
02-06-2012
02-06-2012
02-06-2012



E-mail address: ara@setarnet.aw /
Website: www.animalrightsaruba.org
ARA hotline: 594-5393
Voor donaties:
RBBT Bank 30.62.767
ArubaBank 123 311 213



Mi mester di Bo!

Centro Famia di Criansa Arubano
mester di bo persona pa brinda un mucha, pa un periodo cortico of mas largo, e amor, cuido, proteccion y e hogar cu e merece.

Si bo kier sa mas di famia y yiu di oriansa yama na 582-0088 of 582-0089 of bishita nos na George Madurostraat 34.
Email: cfoa@setarnet.aw



CFCA
Centro Famia di Criansa Arubano



Servicio di Impuesto

is op zoek naar:

Heffingsmedewerkers

SIAD is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 500 medewerkers.

De dienst bestaat uit 3 eenheden: Direccion di Impuesto y Aduana, Servicio di Impuesto en Servicio di Aduana.

Direccion di Impuesto y Aduana is belast met het ontwikkelen van fiscale wetgeving en het daarbij behorende beleid.

Servicio di Impuesto is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Servicio di Aduana is belast met het proces van invoerrechten en accijnzen.

Als **Heffingsmedewerker** zul je je werkzaamheden uitvoeren binnen een team. Je wordt belast met het geheel van vaktechnische heffingswerkzaamheden (inhoudelijke beoordeling) ter vaststelling van aanslagen en het verstrekken van inlichtingen.

Samen met je overige teamgenoten zul je werken aan de realisering van de doelstellingen van het team en Servicio di Impuesto.

Aan welke eisen moet je voldoen?

Je hebt een wetenschappelijke opleiding Fiscaal Recht of Fiscale Economie. Je hebt ervaring in de toepassing van wettelijke regelingen, voorschriften en procedures en je kunt omgaan met bedrijfs- en fiscaal vertrouwelijke informatie. Je hebt een klant- en servicegerichte houding en beschikt over goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in de talen Nederlands, Engels, Papiament en Spaans.

Wat wordt er geboden?

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV binnen **1 week** na verschijning van deze advertentie aan: het waarnemend Hoofd van Servicio di Impuesto, dhr. M.M. Arends, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@siad.aw.

Meer informatie?

Neem dan contact op met mw. mr. A. Geerman-Giel, Specialist Inkomstenbelasting/Loonbelasting, e-mail atgiel@siad.aw of tel. 522-7463.



Servicio di Impuesto

is op zoek naar:

Projectmedewerkers Heffing/Inning

SIAD is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 500 medewerkers.

De dienst bestaat uit 3 eenheden: Direccion di Impuesto y Aduana, Servicio di Impuesto en Servicio di Aduana.

Direccion di Impuesto y Aduana is belast met het ontwikkelen van fiscale wetgeving en het daarbij behorende beleid.

Servicio di Impuesto is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Servicio di Aduana is belast met het proces van invoerrechten en accijnzen.

Als **Projectmedewerker Heffing/Inning** zul je je werkzaamheden uitvoeren binnen een team. Je wordt belast met werkzaamheden om de achterstand in te halen op het gebied van de heffing en inning.

Samen met je overige projectmedewerkers zul je werken aan de realisering van de doelstellingen van het project.

Aan welke eisen moet je voldoen?

Je hebt een HEAO-BE/FE diploma of een FEF-BE diploma. Je hebt ervaring in de toepassing van wettelijke regelingen, voorschriften en procedures en je kunt omgaan met bedrijfs- en fiscaal vertrouwelijke informatie. Je hebt een klant- en servicegerichte houding en beschikt over goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in de talen Nederlands, Engels, Papiament en Spaans.

Wat wordt er geboden?

Een arbeidscontract van 1 jaar.

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV binnen **1 week** na verschijning van deze advertentie aan: het waarnemend Hoofd van Servicio di Impuesto, dhr. M.M. Arends, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@siad.aw.

Meer informatie?

Neem dan contact op met dhr. M. Gario bacc., Heffingsmedewerker, e-mail mgario@siad.aw of tel. 522-7614.



SIAD

is op zoek naar:

Functioneel Beheerders

SIAD is één van Aruba's grootste overheidsdiensten met ruim 500 medewerkers.

De dienst bestaat uit 3 eenheden: Direccion di Impuesto y Aduana, Servicio di Impuesto en Servicio di Aduana.

Direccion di Impuesto y Aduana is belast met het ontwikkelen van fiscale wetgeving en het daarbij behorende beleid.

Servicio di Impuesto is belast met het primaire belastingproces, nl. het heffen, innen en controleren van belastinggelden.

Servicio di Aduana is belast met het proces van invoerrechten en accijnzen.

Als **Functioneel Beheerder** wordt je belast met o.a.:

- Ondersteunen van eindgebruikers in het gebruik van IT-apparatuur en programmatuur.
- De verantwoording voor het inrichten, onderhouden en beheren van het functioneel beheer van informatiesystemen en de daarbij behorende applicaties.
- Inrichten, onderhouden en beheren van het basis technisch beheer van informatiesystemen en de daarbij behorende applicaties en IT-apparatuur.

Aan welke eisen moet je voldoen?

Je hebt een afgeronde mbo/hbo opleiding op het gebied van informatica. Je bent iemand die initiatief toont en meedenkt met de eindgebruiker. Je kunt zelfstandig werken, maar je kunt ook goed samenwerken met collega's om het beste resultaat te halen. In een stressvolle situatie ben je in staat de juiste prioriteiten te stellen. Je hebt een goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal. Je bent in het bezit van rijbewijs B en eigen vervoer.

Wat wordt er geboden?

Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV binnen **1 week** na verschijning van deze advertentie aan: de waarnemend Directeur der Belastingen, mw. mr. F.D. Croes, Camacuri 2, Oranjestad, Aruba. Of per e-mail naar sollicitatie@siad.aw.

Meer informatie?

Neem dan contact op met dhr. ing. A.I.T. Jacobs, Waarnemend Manager Informatiesystemen, e-mail ajacobs@siad.aw of tel. 522-7421.

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op per 1 augustus 2012 voor de vacatures van:

M.A.V.O-SCHOLEN. : 6 docenten, 2e graads bevoegdheid.

- Docenten Wiskunde; 2 volledige betrekkingen;
- Docent Nederlands; 1 volledige betrekking;
- Docent Engels; 20 lesuren per week;
- Docent Papiaments; 20 lesuren per week;
- Docent LO (Lichamelijke Oefening); 12 lesuren per week.

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- de Nederlandse nationaliteit bezit;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken;
- de Nederlandse taal goed beheerst;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op per 1 augustus 2012 voor de vacature van:

SPECIAAL ONDERWIJS:

Scol Paso pa Futuro; 1 leerkracht, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar.

- 1 volledige betrekking;

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- de Nederlandse nationaliteit heeft.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- Adjunct-directeur Middagmavo en Avondmavo
- Adjunct-directeur Dagmavo te Noord

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- in het bezit is van de akte van bekwaamheid tot volledig bevoegde leerkracht of volledig bevoegde leerkracht tot het geven van regulier onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- bereid is zich in te zetten om het onderwijs en de kwaliteit ervan in overeenstemming met de beginselen van het Openbaar Onderwijs te bevorderen;
- beschikt over leidinggevend capaciteiten, goede contactuele eigenschappen danwel bereid te zijn om een 'managementcursus' te volgen;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is zich bij te scholen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Actrice Samora Bergtop naar Art Rules Aruba

ORANJESTAD — De Nederlandse actrice Samora Bergtop komt in juli naar Aruba om jongeren over het vak te leren tijdens Art Rules Aruba.

Bergtop is afgestudeerd aan de Toneelschool van Amsterdam in Arts in Theatre. Ze speelde in verschillende musicals, toneelstukken en tv-series. Ze speelde in 2008 de rol van Sadie in de musical Billy Holiday. Voor haar bijdrage hierin werd ze genomineerd voor een John Kraaijkamp Musical Award in de categorie Beste Vrouwelijke Hoofdrol. De actrice komt tijdens Art Rules Aruba haar perspectieven en ervaringen uit de wereld van theater en film delen. Behalve Bergtop komt ook - opnieuw - de Amerikaanse regisseur en acteur Jordan Mahome naar Aruba. Art Rules Aruba vindt plaats van 9 tot 21 juli. Het is voor jongeren van 12 tot en met 26 jaar oud. Ze kunnen workshops volgen in fotografie, mode, film, dans, deejay, straatkunst, muziek en theaterpresentatie.

De insc hrijving is al geopend en de organisatie laat



De Nederlandse actrice Samora Bergtop komt naar Aruba om workshops te geven tijdens Art Rules Aruba.

weten dat al zo'n 150 personen zich hebben opgegeven. De workshops vinden onder meer plaats in Ateliers '89

en Cas di Cultura. Kijk voor meer informatie op www.artrulesaruba.com of op hun Facebookpagina.

Voetbalcompetitie voor horeca

ORANJESTAD — Bubali Sport Club organiseert vrijdag 8 juni de Best of 7 en Horecavoetbalcompetitie.

De wedstrijden starten vrijdag om acht uur 's avonds en eindigen zaterdagochtend vroeg om vier uur. Als

eerste worden de wedstrijden van de Best of 7 gespeeld en daarna de wedstrijden van de horecacompetitie. Met de activiteit wil de sportclub geld ophalen voor een spelersruimte met faciliteiten. Spelers kunnen zich voor de Best of 7 inschrijven bij Ryan Figa-

roa via telefoonnummer 594-9257. Horecamedewerkers kunnen zich opgeven bij Hellen Gavidia voor de horecacompetitie.

Dit kan via telefoonnummer 560-9636. Eten en drinken is tijdens de activiteit bij de club verkrijgbaar.

Simar vergadert over statuten

ORANJESTAD — Docentenvakbond Simar roept haar leden bijeen voor een vergadering waarin de statuten worden behandeld. Deze vergadering is aanstaande vrijdag 8 juni in de Bruce Crispin-zaal in het clubhuis

van Simar in Sabana Blanco 36. De vergadering start om half acht 's avonds. Dit keer wordt gekeken wat er eventueel nog ontbreekt aan de statuten. Eerder kwam de vakbond al bij elkaar om het document te bespreken en

kregen leden gelegenheid om commentaar te leveren en suggesties te doen. Op basis daarvan zijn aanpassingen gedaan. Simar wil de statuten nu afronden om het vervolgens te laten goedkeuren en van kracht te laten gaan.

Voetbal kijken en trainen

ORANJESTAD — Liefhebbers van voetbal kunnen ook op De Palm Island het EK voetbal kijken. In ieder geval de wedstrijden in de voorrondes op zaterdag 9 juni en zondag 17 juni (Vaderdag).

Op deze dagen speelt Nederland en zijn de wedstrijden op twee grote tv's in de bar van het preterland te zien. Het gaat om de wedstrijd Nederland - Denemarken op 9 juni en Nederland - Portugal op Vaderdag. Op die dag organiseert De Palm Tours bovendien een voetbaltraining. Dat gebeurt in samenwerking met de club RCA waarvan twee trainers een training- en spelletjesprogramma voor kinderen in elkaar hebben gezet. Die is gratis voor bezoekers en vindt 's ochtends plaats. Kinderen moeten zich wel vooraf inschrijven en er zijn twee leeftijds-groepen: voor kinderen van 6-9 jaar en voor kinderen van 10-12 jaar. Er kunnen maximaal twintig kinderen in een groep meedoen. Insc hrijven kan via telefoonnummer 582-4400 (toestel 258). Kinderen ontvangen dan ook een gratis T-shirt en een tas.

Succesvolle babydag



Foto: Alex Lucid

ORANJESTAD — De Johnson's Baby Family Day in het Piedra Plat Entertainment Center werd gisteren goed bezocht. Tientallen ouders stonden in de rij voor een 'gratis fotoshoot' van hun kroost (van nul tot twee jaar) bij aankoop van Johnson's babyproducten. De eerste honderd doen mee met de 'Johnson's Cutest Baby of 2013'-wedstrijd. Naast de fotowedstrijd was er informatie verkrijgbaar over diverse producten waaronder gevormde katoenen luiers en buikschilderen voor zwangere vrouwen. Oudere kinderen werden bezig gehouden door de entertainers van Party Animals met spelletjes, luchtkussens en een trampoline.

Flashback Party

ORANJESTAD — Edjean Semeleer organiseert zaterdag 9 juni de Flashback Dance Party.

Bezoekers gaan terug in de tijd naar de muziek van de jaren '60 en '70. Het feest vindt plaats in Club Sport

boys in Santa Cruz en begint om acht uur 's avonds. Toegangskarten kosten 35 florin per stuk. Er treden drie verschillende bands op: The Tramps, The Strangers en The Why Not Band. Semeleer organiseerde vorig jaar twee keer een soortgelijk

feest, met toen een band uit Venezuela. Dit keer treden er dus enkel lokale bands op. Kaarten zijn te koop bij CD & More en Dragon CD & Electronics in San Nicolas. Bel voor meer informatie naar telefoonnummer: 563-3333.

Harpmuziek in Hyatt



Mary Somerville.

vrije samenleving. Somerville reist in dat kader over

de hele wereld om muziekoptredens te geven. Recentelijk

was ze bij the 'I Meditate St. Maarten Intercultural Peace Event', waar ze met lokale steelpanmuzikanten een instrumentaal optreden gaf. Somerville komt niet naar Aruba, maar gaat ook naar andere Caribische eilanden, zoals Barbados en Jamaica. Het optreden is zaterdagavond in Hyatt Regency Resort Ball Room en begint om zeven uur. Kaarten kosten 20 dollar per stuk en zijn verkrijgbaar bij American Home Insurance, Antraco Book store, Palais Oriental (mainstreet), Panache (Palmbeach Plaza) and Pearlgems (Royal Plaza Mall). Wie meer informatie over het optreden wilt, kan een e-mail sturen naar aolaruba@gmail.com of bellen naar Niti Gupta (741-6490) of Diya Harchandrai (737-3743).

INGEZONDEN

Simar

PADECADANAN largo Simar tabata e vigilante di procesonan di cambio den ensenanza y e motor tras di cambianan necesario den ensenanza. Awendia ainda tin cambianan ta andando den ensenanza, apesar cu e proceso di inovacion ta canando riba garoti kibra di un morocoy. Aki nan Simar por hunga un rol importante door di ta e watch-dog di ensenanza. Den mi opinion Simar mester bira e watch-dog di ensenanza atrobe manera e tabata den pasado.

E ultimo anjanan hopi cambianan a ser implementa den ensenanza. Miyones a wordo inverti den inovacion di ensenanza. Bon ideanan cu lastimamente hopi biaha a keda

na solamente bon ideanan, pasobra tabata tin cambionan cu no a wordo bon guia y bon implementa. Akinan Simar como e sindicato di ensenanza y maestronan mester a hunga un rol clave pa tur cos a bai bon. Ta pesey mes mi ta boga pa Simar tuma su rol atrobe como e vigilante di procesonan den ensenanza y motor tras di e cambianan necesario. Tur cambio mester ta pa mihor, no pa pio. Si nos tuma tempo y analiza bon kico ta pasando awor nos tin di yegana e conclusion cu e procesodi inovacion ta stagna. John F. por a bira EPB, pero idea tras di 'Skol chikito den skol Grandi' ta 'oude wijn in nieuwe zakken'. Si bo kier pa un hoben kies un vakkenpak

ket den tweede mano, bo taba bek den tempo, tempo di mi tempo unda ya cabaden tweede bo mester kies un of wiskunde of handel den tweende. Asina bo ta corta halanan di un hoben sin tin mester. Colegio kier hisa su cantidad di graduadonan door di selecta envez di guia alunonon. EPI tin un cantidad di zittentbljvers y dropouts, mientras cu e idea di Community College a disparce for di mapa. Na Hulanda ya cabanan ta trahando cu Associate Degree. Bushiri tabata tine, e tabata funciona bon, pero nos mester copia tur cos for di Hulanda. Mi ta puntra mi mes si tur e cambianan tabata un cambio pa mihor of un cambio pa pio. Hulanda mes ta draai tur cos bek y

ta bayendo awo pa e sistema Americano. Y anos a entrega tur cos bon cu nos tabata tin djis pa cana ciegameant tras di Hulanda. Mientrastanto e origen di e problema mes no ta wordo atendi.

Miyones a wordobenta afo pa trece cambianan di cual hopi no a surti. Si a scucha e veld, e maestro cu sa kico ta come y bebe den ensenanza, hopi miyones por a wordo scapa y nos lo tabata hopi mas leeuw awe y awo. A busca e camindanan di extremo y no a busca e caminda di mei-mei. Akinan Simar por a hunga un rol y mester hunga un rol. Simar mester bira e watch-dog di ensenanza atrobe.

EGBERTO WERLEMAN
Aruba

Nonnen

AMERIKA IS het bastion voor conservatief katholicisme. Een rijke groep. Als je op een katholieke school bent geweest, betekent dit dat je vader geld heeft. In deze krant stond zaterdag op pagina 13 een klein artikel: 'Nonnen VS in verzet tegen curatele Vaticaan'. Ik miste de Amerikaanse reactie. Op 3 mei haalde Nicholas D. Kristof, zeer waarschijnlijk een conservatieve katholiek, uit naar paus en Vaticaan in zijn New York Times column 'We are all nuns'. De NYT columns worden dagelijks in een lokale krant gepresenteerd. De katholieke nonnen worden

opgehemeld. Zij waren de eerste feministen, waren chirurgen en haalden doctorale titels lang voordat gewoon was. Ze leidden ziekenhuizen, scholen en complexe bureaucratieën en waren de eerste vrouwelijke CEO's. Zij zijn de meest dappere, geharde en bewonderingswaardige mensen. En zo gaat het door. Andere quote: 'So, Pope Benedict, all I can say is: You are crazy to mess with nuns'. Het Vaticaan beschuldigt de nonnen ervan te veel te doen voor de armen en te weinig tegen abortus en het homohuwelijk. Sinds de harde actie van de paus zijn

de nonnen bedolven onder een zee van sympathiebetuigingen en aanbiedingen om te helpen. Applaus in de kerk na bijval op de preekstoel. Reeds eerder hebben de nonnen gezegevierd over een dwalende hiërarchie. In de negentiende eeuw werd de Australische non Mary MacKillop geëxcommuniceerd, nadat haar orde een pedofiele priester had aangegeven. MacKillop kwam later terug en werd bekend voor haar werk voor de armen. In 2010 werd MacKillop door paus Benedictus als eerste Australische heilig verklaard. 'Laten wij ons leiden door het voorbeeld van MacKillop', zei de paus

bij deze gelegenheid. Amen.

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Leven en laten leven.'

In drie weken tijd zes keer naar de airport. Halen-brengen, brengen-halen, halen-brengen. Het is een komen en van kids en ons rustige cunucuhuisje heeft veel weg van een overbezet reisbureau. Bij al die drukte van kids, waarvan de één in uitwisseling is met een meisje van een school in Den Haag die nu bij ons logeert, terwijl de ander naar Den Haag moet om uit handen van onze kroonprins haar beurs in ontvangst te gaan nemen om in augustus als zestienjarige naar United World College (UWC) in Wales te vertrekken - en ja, het is in het echt net zo verwarrend als hier boven beschreven -, kwam er ook nog een filmploeg uit Nederland om een document over mijn leven te maken. Wat me niet uitkwam, maar alles was al maanden van tevoren geregeld en dus kon ik niet nee zeggen. En ik vroeg me af in hoeverre mensen in Nederland na 25 jaar nog van mijn bestaan weten. Maar de overigens uitstekende regisseur/cameraman Ruud Monster, bijgestaan door zijn geluidsvrouw en tevens vragensteller Margreet Dijk, ziet dat toch nog wel zitten. En nou ja, het

is ook wel handig als je op een geven moment gaat hemelen, want dan ligt zo'n portretje altijd ff goed in de markt. Al wou ik dat liever hemelen nog even uitstellen. Tot mijn verbazing hadden ze zich heel goed voorbereid en Margreet wist meer van mijn filmverleden af dan ik zelf, zodat haar vragen goed gericht waren. Te beginnen met een vraaggesprek voor de ingang van mijn studio. Graven tot diep in mijn verleden, drie uur lang, toen stond deel één erop. Wel doodmoe van dat urenlange gelul, maar toch ook wel tevreden. De volgende ochtend opnieuw aan de praat, nu op het terras van mijn buitenkantoor bij Deli, want na een nachtje slapen bleek er nog heel wat te vergeten. Weer twee uur tekst, dus inmiddels al vijf uur verleden opgehoest. Zou in mijn tijd, toen alles nog op film ging, al een kapitaal hebben gekost, maar met die video kost het geen stuiver, want alles gaat op een 64 Gb kaartje. Op die manier kun je voor nog geen 20.000

euro een professioneel product in elkaar zetten, wat in mijn tijd op z'n minst 200.000 euro had gekost. Dag drie in en rond mijn studio. Mijn huisje vanaf de tank om aan te geven dat we eenzaam en verlaten leven. Daarna filmfoto's, artikelen uit de 35 plakboeken en de prijzenkast gefilmd. Tot slot moest ik ook nog mijn pooltje in om het wonder van het touwtje te demonstren, waaraan ik hang zodat ik dagenlang achter elkaar kan zwemmen zonder vooruit te komen. Dag vier kreeg ik ff vrij, want de organisatie van de kidsreizen had ook mijn aandacht nodig. En toen om zes uur naar bed, doodop van het filmen en de stress. De camera-ploeg had die dag gebruikt om shots op Aruba te maken en bij voorkeur op plekken waar ik graag verpoos. Dag vijf was voor San Nicolas, Charles bar, waar ik tijdens het leven van Charlie elke week in de ochtend naar toe ging om met mijn vriend het wereldgebeuren te bespreken. Om te eindigen bij Baby en Rodger Beach met de achtergrond het monster van de raffinaderij die ik voor het nageslacht in mijn tekst met de grond gelijk maakte. Toen stond het erop. Bij elkaar achtien uur materiaal en ruim voldoende voor de geplande 50 minuten durende documentaire. Kortom, in vijf dagen een leven in beeld. En dan nu snel naar het vliegveld, want er vertrekt weer een kind. Het houdt niet op allemaal. Het leven gaat door.

In verband met overval op juwelier

Minister El Hakim wil 'tourism police force'

WILLEMSTAD — De minister van Economische Ontwikkeling Abdul Nasser el Hakim (MFK) wil in verband met onder andere de overval op een juwelier in Renaissance Mall afgelopen zaterdag een zogenoemde 'tourism police force' oprichten en zal volgende week een verzoek indienen aan de ministerraad. De exploitant van het bedrijvencomplex, MetaCorp Curaçao NV, kondigt ook aan de veiligheidsmaatregelen aan te scherpen.

Volgens de minister is het onacceptabel om criminele activiteiten te tolereren die de toeristische sector benadelen, wat zeker negatieve gevolgen zal hebben op de economie. In verband hiermee is hij om de tafel gaan zitten met de internationale veiligheidsexpert Peter Tarlow, en heeft besloten het korps op te richten. Dit moet een gespecialiseerd team worden dat de veiligheid in de toeristische sector moet gaan evalueren en met structuur en voorstellen moet komen die aan de veiligheidsstandaards voldoen. Deze maatregel — die ook in het verleden veel werd besproken — heeft als doel de toeristische gebieden op het eiland veiliger

te maken en het bevorderen van samenwerking op het gebied van veiligheid. De minister was in Miami toen hij geïnformeerd werd over de overval. Hij vindt het natuurlijk heel jammer maar is tegelijkertijd erg blij dat niemand gewond is geraakt. Volgens El Hakim moet iedereen nu samenwerken om de criminaliteit te verminderen en zo het vertrouwen in het eiland te waarborgen.

Veiligheidsmaatregelen
Ook de exploitant van Renaissance, MetaCorp Curaçao, kondigt aanscherping van de veiligheidsmaatregelen aan. Dit zegt de woordvoerder Angelo Martes. Hij wilde echter nog

geen commentaar geven op de maatregelen die minister El Hakim wil gaan nemen en concentreerde zich op wat het bedrijf zelf kan en zal doen. Martes betreurt het dat Curaçao weer te maken heeft met een overval op een winkel. Hij kan natuurlijk niet in details treden over de veiligheidsplannen. Hij zegt dat er diverse 'onzichtbare' maatregelen genomen zullen worden, evenals maatregelen die het publiek kan 'zien'. Verder is MetaCorp de werknemers dankbaar voor de manier waarop zij met dit 'twee minuten' incident zijn omgegaan. Ze zorgden goed voor elkaar, maar vooral voor de toeristen die dit allemaal hebben meegemaakt.

Overval

Twee in het wit geklede scooterrijders met witte helmen op hebben zaterdagochtend een juwelier overvallen die dure Breitlinghorloges verkoopt. De twee

mannen kwamen uit de richting van het Rif Stadion en reden vanachter het gebouw richting de winkel. Ze parkeerden hun scooter precies voor de zaak, liepen naar binnen en bevolen iedereen onder bedreiging van vuurwapens op de grond te gaan liggen. De daders hebben toen de toonbanken kapot geslagen en hebben veel dure horloges van het merk Breitling in een zwarte handtas verstopt en vluchtten weg. De politie vond een scooter in de mondi in de buurt van de Van Leeuwenhoekstraat die ze in beslag hebben genomen voor verder onderzoek. De politie denkt dat de daders met een ander vervoermiddel ervandoor zijn gegaan. Het Atrako-team doet verder onderzoek in deze zaak en vraagt iedereen die een tip heeft in verband met deze zaak, om contact op te nemen met telefoonnummers 866-6192, 866-6140, 911 of het anonieme nummer 108.

Cft vrijdag om de tafel met Staten

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht (Cft) en de Commissie Financiën van de Staten zitten aanstaande vrijdag om de tafel. Dit bevestigt Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). Het Cft had vorige week om een vergadering met de Commissie Financiën van de Staten gevraagd.

De vaste Commissie Financiën van de Staten wordt voorgezeten door het MFK-Statenlid Rodney Garmes, terwijl in de commissie ook zitting hebben Dean Rozier (MFK), Helmin Wiels (PS), Eugene Cleopa (MAN), Pedro Atacho (PAR), Anthony Godett (FOL) en Humphrey Davelaar (PNP). Alleen Wiels heeft aangegeven vrijdag niet aanwezig te

zullen zijn. Wiels stelt in een reactie dat hij om principiële redenen bijeenkomsten met het Cft niet bijwoont. "Ik erken het Cft niet. Zij hebben geen enkele rol te spelen in onze begrotingscyclus. Onze begroting dient na accordering door de Raad van Ministers de adviesronde in te gaan, waarna deze bij de Staten

wordt ingediend. De controle hiervan is in handen van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC). In dit verhaal dient het Cft geen rol te spelen. Maar dankzij een Rijkswet is nu een Cft aan ons opgelegd", aldus Wiels vanochtend.

Eerder al had de PAR-fractie in de Staten, middels haar fractieleider Emily de Jongh-Elhage, in een brief aan Statenvoorzitter Asjes kenbaar gemaakt zo snel mogelijk met het Cft om de tafel te willen zitten. In haar brief dringt de PAR-leider er bij Asjes op aan om

zo snel mogelijk een datum en tijd voor het overleg met het Cft bekend te maken. In een brief van 28 mei aan Asjes verzocht het Cft om een onderhoud met de Commissie Financiën. De leden van het toezichtorgaan zijn van 4 tot en met 8 mei op Curaçao. Het Cft had gesteld op 6 of 7 juni met de leden van de Statencommissie te kunnen vergaderen. Deze week zit het college ook om de tafel met de Curaçaose regering. Het Cft heeft in de afgelopen periode bezorgdheid geuit over de financiële situatie van het land Curaçao.

Rekening Aqualectra aangepast

WILLEMSTAD — De tarieven voor water en elektriciteit zijn vanaf 1 juni aangepast. Dat is voortaan ook op de nutsrekening terug te zien. Nutsbedrijf Aqualectra preciseerd vanaf nu de twee componenten van het tarief voor water en elektriciteit op de rekening, maar ook het totale tarief.

Zo kunnen gebruikers beter controleren welke component is aangepast. Sinds gisteren gebruikt Aqualectra ook een brandstofclausule. Dit tarief is gekoppeld aan de brandstofkosten van het nutsbedrijf voor productie. De elektriciteitstarieven voor huishoudens zijn tot 250 kWh verbruik 0,26 gulden per kWh. De brandstofclausule bedraagt 0,39 gulden per

kWh. In totaal is het tarief voor elektriciteit 0,65 gulden per kWh. Vanaf het verbruik van 250 kWh tot 350 kWh per maand bedraagt het basistarief voor stroom 0,37 gulden per kWh. Totaal bedraagt het tarief dan 0,76 gulden per kWh. Huishoudens, die er maandelijks meer dan 350 kWh per maand doorheen jagen, betalen 0,41 gulden per kWh. Totaal komt dat neer op

0,80 gulden per kWh. Als bijvoorbeeld een huishouden per maand 380 kWh per maand verbruikt, betaalt het gezin aan het eind van de maand 263,39 gulden. Voor de eerste 250 kWh geldt het tarief van 0,65 gulden per kWh. Over de volgende 100 kWh berekent Aqualectra het tarief van 0,76 gulden per kWh. De overige stroom, 30 kWh, wordt belast met 0,80 gulden per kWh. Voor water gelden er ook diverse tarieven. Huishoudens betalen tot en met 9 m³ 7,79 gulden per m³. Dit bedrag bestaat uit de brandstofclausule, die 2,85 gulden bedraagt, en het variabele

deel dat 4,93 per m³ omvat. Tussen het verbruik van 9 m³ tot en met 12 m³ water betaalt de consument 12,94 gulden per m³. Het variabele deel kost 10,09 gulden per kWh. Boven de 12 m³ tot en met 20 m³ verbruik van water legt een huishouden 12,03 gulden neer per m³. Boven de 20 m³ is dit echter 13,99 per m³ water. Aqualectra raadt huishoudens aan om in de warmere maanden economischer om te gaan met het verbruik van water en elektriciteit. Dat kan door elektrische apparaten bij stilstand uit het stopcontact te halen en het lekverlies bij kranen op te lossen.

Feria Rotaria op Brionplein



Foto: Eisel Simbo

WILLEMSTAD — Het Brionplein was gisteren het toneel van alweer de 22e Feria Rotaria; een fancy fair georganiseerd door de Rotary Club Curaçao. Jong en oud kon zijn hart ophalen aan allerlei activiteiten: kinderspelletjes, een autoshow, eten en drinken, een raad van fortuin en de befaamde Feria supermarkt waarin diverse producten tegen lage prijzen werden verkocht. De opbrengst van de Feria Rotaria gaat naar het goede doel.

Horen getuigen

Zaak vermoord bandlid aangehouden

WILLEMSTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (hof) heeft na de heropening van de zaak tegen Jealioon Wederfoort voor de moord op ERA-bandlid Gabriel 'Gabi' Santos Castillo, nadat de Hoge Raad de zaak heeft terugverwezen, de zaak aangehouden tot 27 september. De moord vond in 2010 plaats tijdens de afsluitende carnavalsoptocht.

De advocaat van Wederfoort, Saran Inderson, wil zowel de partner van Castillo, Faina Edwards, als Gregory 'Gregg' Koeiman horen. Koeiman was ook een verdachte in deze zaak, maar werd op 18 augustus 2010 vrijgesproken van moord en het voorbereiden van een moord. Hij kreeg wel twaalf maanden celstraf voor vuurwapenbezit. Hij zou oorspronkelijk vijftien maanden krijgen, maar omdat het Openbaar Ministerie (OM) bewijzen (een video-opname) had achtergehouden, kreeg hij strafvermindering. Verder diende de advocaat een verzoek in voor een psychiatrisch en psychologisch

rapport van de verdachte en voor een reconstructie. Het Hof heeft dit laatste echter afgewezen, omdat er al een filmpje is van het incident, dat in de nacht van 16 op 17 februari 2010 ter hoogte van de snack Topogigo op de Roodeweg plaatsvond. De verdachte blijft erop staan dat hij uit zelfverdediging handelde, omdat het slachtoffer die dag met een mes op hem afkwam en hem had aangevallen. Vandaar ook het verzoek voor een reconstructie. Op de video is Castillo daadwerkelijk te zien met een voorwerp in zijn hand. Het Hof keek donderdag beeld

voor beeld naar de dvd, maar het was toch moeilijk te zien wat hij precies in zijn handen had, wat aanleiding is voor een forensisch onderzoek, stelt Inderson. Ze heeft dus ook een verzoek ingediend om de dvd naar Nederland te sturen, zodat het NFI kan aangeven wat Castillo in zijn handen had. Na een paar minuten bevestigde de onderzoeken van de advocaat, besloot het Hof de zaak aan te houden in afwachting van de resultaten van NFI, rapporten van de deskundigen en het horen van getuigen. Wederfoort werd in eerste aanleg veroordeeld tot een gevangenisstraf van twaalf jaar en ging in hoger beroep, maar omdat hij een dag te laat was voor het indienen van het verzoek werd hij niet-ontvankelijk verklaard. De verdachte ging in cassatie en de zaak werd terugverwezen naar het Hof.

Kandidaatstelling Abvo-verkiezingen

WILLEMSTAD — Abvo-leden, die zich kandidaat willen stellen voor de verkiezingen van de ambtenarenvakbond, hebben tot 8 juni de tijd om zich aan te melden. Dit laat de verkiezingscommissie van de Abvo weten. De Abvo-verkiezingen, waarbij

een nieuw bestuur wordt gekozen, staan gepland op 29 juni. Het nieuwe bestuur, dat op 29 juni wordt gekozen, zal de komende drie jaar aanlijven. Tijdens het Abvo-congres, dat op 26 en 27 april werd gehouden, konden leden zich al kandidaat stellen. Verschillende leden hebben hiervan gebruikgemaakt. Zo heeft het voltallige bestuur van de vakbond, op een persoon na, hiervan gebruikgemaakt. Het gaat om Erwin Koense, die zich om 'principiële redenen' — waarop hij niet wil ingaan — niet herkiesbaar heeft gesteld. Voor de functie van voorzitter hebben zich twee kandidaten aangemeld. Het gaat om huidig voorzitter Wendy Calmes en Sandra Germain, werkzaam bij de Douane en lid van de betreffende dienstgroep van de Abvo. Leden die zich alsnog kandidaat willen stellen voor de komende verkiezingen hebben tot vrijdag 8 juni, vier uur 's middags, de tijd. Voor meer informatie en de vereiste inschrijvingsformulieren kan men contact opnemen met de verkiezingscommissie in het Abvo-gebouw te Brievengat gedurende kantooruren.

Advertenties Curaçao

www.bib.an

BRIEVENGAT betonindustrie

Online kopen:

- Step 1: Kies een van onze kwaliteits producten, ready-mix beton, beton blokken of bestratingwaren.
- Step 2: Maak met behulp van onze online mogelijkheid een raming van de kosten van Uw project of voor het plaatsen van een bestelling.
- Step 3: Maak gebruik van een van onze betaal methodes en Uw bestelling wordt prompt tot bij Uw deur afgeleverd.

Cold Asphalt

Koudasfalt, de oplossing voor kleine reparaties.

aan: asfalt op uw Oprijlaan, Parkeerplaats, garage, etc.

Plastico Janella

Plasticasping 271
Ponera, 901-461 6300

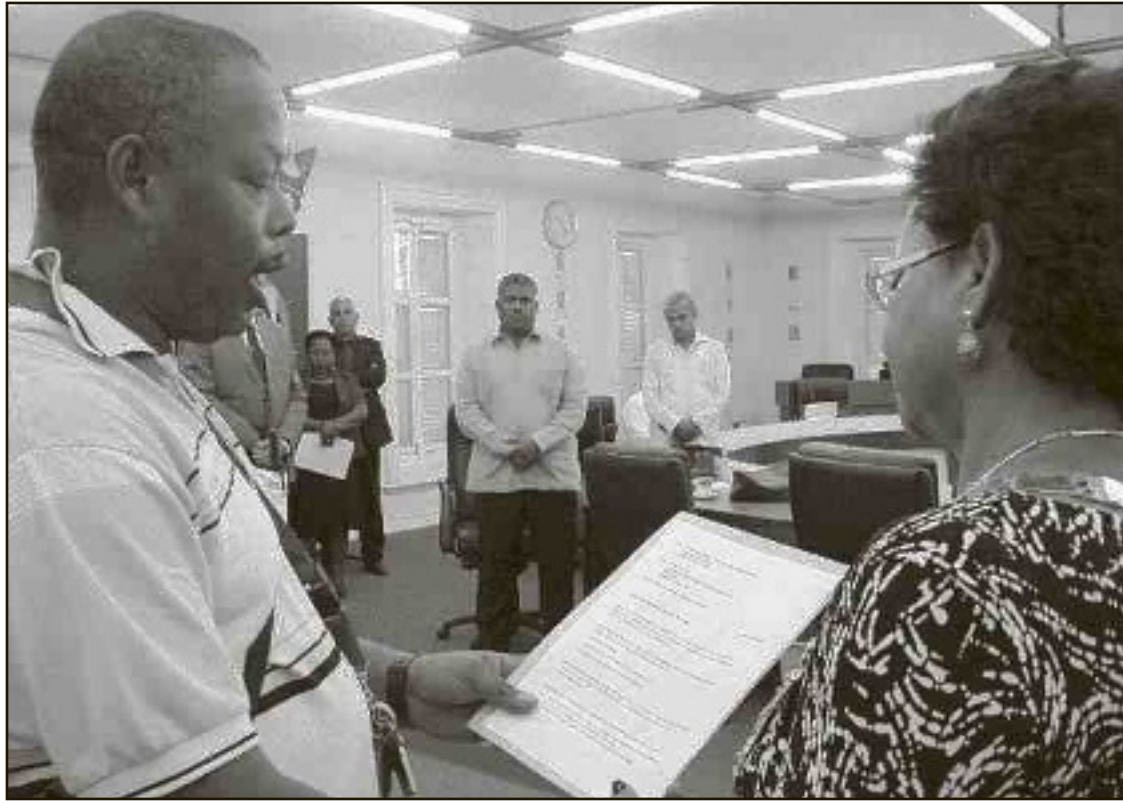
AFAS Profit.

Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV

Handelskade 24 - Punda - Curaçao
Telefoon: 461-0089
caribbean.afas.com

Bezorgde burgers dreigen met harde acties



Gezaghebber Lydia Emerencia schortte de vergadering van de Eilandsraad even op om een protestbrief uit handen van Soleana aan te nemen.

KRALENDIJK — “De tijd van praten is nu voorbij. Wij hebben het eilandsbestuur gewaarschuwd. Er komen ongeregelde heden, nog erger dan wat op 30 mei 1969 op Curaçao is gebeurd.” Dat zegt Cedric Soleana tegen de Amigoe, in een korte reactie op de manifestatie die afgelopen zaterdag werd gehouden in het Parke Wilhelmina.

Daar hadden naar schatting tussen de vijftig tot zestig manifestanten zich onder leiding van Cedric Soleana verzameld in het park, pal voor de ingang van Pasang-grahan, de vergaderzaal van de Eilandsraad. Die plaats werd strategisch gekozen, omdat diezelfde morgen de Eilandsraad vergaderde. Soleana zegt te spreken na-

mens de ‘Grupo di Bonerianonan prokupa’, de groep bezorgde burgers. Op de vraag namens hoeveel bezorgde burgers hij eigenlijk spreekt en of het een georganiseerde manifestatie was, gelet op het geringe aantal manifestanten, wilde Soleana slechts kwijt dat hij persoonlijk besloten had om actie te ondernemen. Wie wilde, kon zich bij hem aansluiten. De actie had in zoverre suc-

ces, dat gezaghebber Lydia Emerencia de vergadering van de Eilandsraad even opschortte om een protestbrief uit handen van Soleana aan te nemen. Soleana had gevraagd om dit tijdens de vergadering te doen, hetgeen volgens de gezaghebber tegen het orderreglement indruiste. Er is wel een inspraakrecht, maar dat moet schriftelijk en tijdig worden aangevraagd.

Wat de protestbrief tekstueel inhoudt is niet bekend, omdat de brief niet aan de pers is verstrekt en bij navraag ook niet door Soleana kon worden verstrekt. Hij verwees naar zijn Facebook-pagina. Tegen de Nederlandse pers sprak Soleana in ieder geval stoere taal, waarbij dreigementen niet van de lucht waren. Dat blijkt uit de berichtgeving in de Nederlandse media. Ook bij de overhandiging van de brief dreigde hij de Eilandsraad, dat het nu afgelopen is met praten. “Dan maar de bak in, voor gerechtigheid en in naam van het volk.” Dit laatste is Eilandsraadlid Jeffrey Levenstone (UPB) in het verkeerde keelgat geschoten. Hij heeft de gezaghebber erop gewezen dat het niet mogelijk is dat een persoon aankondigt, dat hij een strafbaar feit zal begaan, de openbare orde ernstig gaat verstoren, terwijl de gezaghebber daar geen opmerking over maakt.

Jake Richter, een grote vriend van Bonaire, is heengegaan



Jake Richter, een grote vriend van Bonaire, is overleden in de Verenigde Staten.

Bonaire. In 1992 richtte hij bijvoorbeeld Richterscale op, een bedrijf dat hij gebruikte om commentaren en opinies te schrijven over onder andere Bonaire. In 1997 vestigden Jake en Linda, met wie hij in 1989 trouwde, zich op Bonaire. Samen hebben zij verschillende bedrijven opgericht, waaronder NetTech. Ook op kunstgebied waren zij zeer actief. Zij richtten bijvoorbeeld Bonaire Creations op, een commercieel bedrijf om hun kunstwerken te promoten. Om de lokale kunstenaars bekendheid te geven, heeft Jake ook meegeholpen om de Bonaire Artists Foundation op te richten. Jake fotografeerde vaak en graag het Bonairiaanse natuurschoon, dat hij later artistiek bewerkte op de computer. Vele van de kunstwerken van

Jake en Linda werden ieder jaar gebruikt voor de Richter Kalender, die zij aan het eind van het jaar uitbrachten. NetTech was één van de eerste bedrijven die internetdiensten verzorgden op het eiland. Richter heeft ook op verschillende strategische plekken op het eiland camera's geplaatst die te volgen waren via internet. Zelfs onder water heeft hij dergelijke camera's geïnstalleerd. Ongeveer twee jaar geleden werd Richter ziek en werd hij hem huidkanker ontdekt. Hij heeft zijn ziekte nooit onder stoelen of banken gestoken, maar gebruikte het internetforum om mensen te waarschuwen tegen kanker. Eergisteren werd de strijd voor hem teveel en is hij ingeslapen, met Linda aan zijn sterfbed. Hij laat vrouw Linda en twee kinderen achter.

Burgers krijgen korting op erfpachtschuld

KRALENDIJK — De burgers van Bonaire die erfpacht moeten betalen, krijgen een geleidelijk afnemende korting op het te betalen bedrag aan erfpacht over de jaren 2011, 2012 en 2013. Zo krijgen zij de kans om te wennen aan de nieuwe grondwaarden waarover canon wordt geheven. Die zijn fors omhoog gegaan met de invoering van de nieuwe erfpachtverordening.

In 2014 dient iedereen bekend te zijn met de nieuwe erfpachtverordening en zal geen korting meer worden gegeven. Een motie van die strekking werd met vijf stemmen voor en drie tegen aangenomen in de Eilandsraadsvergadering van afgelopen zaterdag. Volgens de motie ingediend door de fracties UPB en Santana, heeft het toenmalige eilandbestuur bij het vaststellen van de erfpachtverordening die nu van kracht is, geen rekening gehouden met de principes van redelijkheid en billijkheid. Het enige oogmerk toen was, om zo veel mogelijk inkomen te genereren uit belastingopbrengsten voor de overheid. Dit menselijk falen moet gecorrigeerd worden, vindt een meerderheid in de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire. Daarom moet de overheid een in-

terpretingbeleid hanteren, waarbij de burgers geleidelijk aan wennen aan de exorbitante verhoging van de canon die zij jaarlijks moeten betalen. In dit inleidingsbeleid krijgen alle burgers die erfpacht moeten betalen, na correctie, een korting van 40 procent over de te betalen erfpacht over 2011. Over 2012 komen zij in aanmerking voor een korting van 20 procent en over 2013 wordt dat 10 procent. Daarnaast moet de overheid een voorlichtingscampagne starten om de burgers voor te bereiden op de wijzigingen, zodat iedereen daar rekening mee kan houden. Per 2014 is de verordening van toepassing zonder korting.

Spanning in gevangenis neemt toe

PHILIPSBURG — De huidige acties van de gedetineerden in de Point Blanchengevangenis zijn illegaal en niet vreedzaam volgens Justitie-minister Roland Duncan die verklaart bereid te zijn om met harde hand op te treden in deze situatie.

Een speciale eenheid van de opruimingsdienst van de politie moest zaterdag worden ingeschakeld om een aantal gedetineerden uit de Pointe Blanchengevangenis te verwijderen om escalatie te voorkomen en de situatie weer onder controle te krijgen. Volgens gevangenisdirecteur Rudsel Ricardo besloot de directie zaterdagmorgen de politie in te schakelen nadat de gevangenen zich vrijdagavond luidruchtig hadden gedragen en na een mislukte poging van twee gevangenen rond half acht zaterdag om de hekken tot bepaalde afdelingen van de gevangenis te openen om toegang te krijgen tot andere cellen 'en meer gevangenen te bevrijden'. Hij verklaarde dat gevangenen die geleid werden door de Inmates Association sinds 27 mei in staking waren en anderen die hun werk wens-ten te verrichten bedreigd en geslagen hadden. Als gevolg nam de gevangenisdirectie de nodige voorzorgsmaatregelen en sloot alle gevangenen op ter bescherming van de gevangenen die wilden werken en aan het werk zijn. Hij bracht naar voren dat de Inmates Association verantwoordelijk was om maaltijden rond te brengen maar niet mand aanwees om het eten



De politie betreedt vastberaden de gevangenis.

bij de cellen rond te brengen. Dit hield in dat gevangenen vrijdagavond niet hadden gekregen en dat 'zij luidruchtig werden, veel lawaai veroorzaakten en brand stichtten' rond zeven uur omdat de bewakers de maaltijden niet hadden rondgebracht. Zij scheurden repen van hun kleren en staken deze in brand in een van de gangen in de gevangenis. “De politie werd erbij geroepen en de rust keerde terug”, verklaarde Ricardo. Toen de wachtkommandant en een van de verpleegsters zaterdagochtend om half negen echter medicamenten rondbrachten voor de gedetineerden die hun medicijnen moesten innemen, duwden twee gevangenen het hek tegen de wachtkommandant op en maakten zich meester van de sleutelbos om de toe-

gangshekken tot de andere afdelingen open te maken en meer gevangenen vrij te laten. “Gelukkig paktten zij de verkeerde sleutels en konden zij de hekken naar de andere afdelingen niet openen.” Op dat moment werd de politie weer om assistentie verzocht en de gevangenen die voor de problemen hadden gezorgd werden uit de gevangenis verwijderd en overgebracht naar de politiewacht van Philipsburg en de politiepost in Simpson Bay. Ricardo verklaarde dat nadat de rust weer terug was gekend op zaterdag, de gevangenisdirectie besprekingen had gevoerd met de gevangenen om hen weer normaal aan het werk te krijgen. De politiewoordvoerder Ricardo Henson bracht naar voren dat nadat de politie verzocht was naar de gevangenis te

gaan, de politieleiding onmiddellijk personeelsleden die vrij van dienst waren verzocht zich op het werk te melden. Ook werd het Vrijwillige Korps St. Maarten VKS paraat gesteld en dat mobiliseerde op zijn beurt zijn leden om assistentie te verlenen aan de politie. Hij verklaarde dat een speciale eenheid van de politie geleid door de K-9 naar de gevangenis werd gestuurd en een groep gevangenen die het oproer had veroorzaakt uit de cellen haalde en naar een andere plaats bracht. “Enkele gevangenen verzetten zich tijdens deze operatie. Hun verzet werd echter snel de kop ingedrukt.” De officier van justitie Hans Mos en de advocaat-generaal Taco Stein werden volgens Henson op de hoogte gebracht van de situatie.

Lichte beving geregistreerd

PHILIPSBURG — Een lichte aardbeving deed zich zaterdagavond om drie minuten over half negen voor. Dit gaf aanleiding tot een groot aantal boodschappen op sociale netwerken en mobiele telefoons terwijl een groep bewoners hun ervaring met anderen wens te delen en anderen zich afvroegen of inderdaad iets was waargenomen.

De beving deed zich voor op een diepte van 59 mijl onder de zeespiegel van de Caribische Zee met een kracht van

4,1 op de schaal van Richter, volgens gegevens van de United States Geological Survey (USGS). Het epicentrum bevond zich nabij 17.95 graden Noord en 63.21 graden West, of 10 mijl west-zuidwest van St. Maarten. De beving zou ook op andere eilanden zijn gevoeld.

Eilandsraad komt eensgezind op voor vissers

KRALENDIJK — “Een historische dag”, sprak gezaghebber Lydia Emerencia enigszins voldaan, bijna aan het eind van de Eilandsraadsvergadering. De red en voor haar opmerking was het feit dat voor het eerst sinds haar aantreden als voorzitter van de Eilandsraad, twee moties unaniem door de raad werden aangenomen.

Emerencia heeft sinds haar aantreden steeds gepleit voor meer eenheid in de Eilandsraad, om minder de nadruk te leggen op de verschillen en meer eensgezind te handelen in het belang van Bonaire. Dat is dus gelukt op zaterdag. Op één dag twee moties die unaniem werden aangenomen. Beide moties waren ingediend door de fracties UPB en Santana. Er moest wel aan beide gesleuteld worden, eerder de oppositiepartijen zich hermeekonden verenigen. In één van de moties wordt het Bestuurscollege aange-

spoord te bewerkstelligen dat zo spoedig mogelijk een stichting wordt opgericht die opkomt voor de belangen van de vissers. Met die organisatie moet er een zorgcontract worden afgesloten, met het doel om de prijs van benzine en diesel via subsidie betaalbaar te houden voor geregistreerde vissers. Om dit alles voor te bereiden, wil de Eilandsraad naar Barbados gaan voor een zogenaemde ‘fact finding mission’. Daar bestaat een goede organisatiestructuur voor de visserijsector. Op grond van de bevindingen aldaar zal er een algemeen plan worden opgesteld, waarin visprij, speciale werkplaats voor boten, visdistributiecentrum als ook de arbeidsvoorwaarden voor de vissers worden geregeld. De motie kreeg de steun van alle acht aanwezige eilandsraadleden.

Oliederivaten
In de tweede motie spreekt de Eilandsraad de wens uit om zo snel mogelijk af te komen van de geërfde situatie uit de

tijd van de Nederlandse Antillen, die betrekking heeft op de import en distributie van olie-derivaten.

Deze erfenis heeft monopolistische tendensen en belemmert het eiland om te zoeken naar gunstiger importwaarden voor deze producten uit alternatieve plaatsen, aldus de overweging in de motie. De voltallige raad wil dat het Bestuurscollege zo snel mogelijk een besluit neemt en publiceert dat die situatie niet meer geldt voor de import en distributie van genoemde producten. Zij vraagt het college om een driekoppige commissie samen te stellen om alternatieve aanleverroutes te analyseren. Deze commissie dient een plan te presenteren, waarin de stappen worden beschreven om in zee te gaan met één of meerdere importeurs van deze producten. Het criterium dient daarbij te zijn, dat de importprijzen structureel voordeliger moeten zijn dan de thans geldende prijzen.

Advertenties Curaçao

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand **April 2012** op **30 mei 2012** zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk **maandag 04 juni 2012** de mogelijkheid om hun nota's over de maand **April 2012** te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met WEB N.V. na 715-8244

Pesei!!!!.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensementu
30/05/2012

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

REKORDATORIO

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

Pa medio di esaki WEB N.V. ta informá su klientela ku e resibu di luna di **April 2012** ta kaduká dia **30 di mei 2012**. WEB N.V. ta ofresé su klientela oportunidat pa paga e resibu di **April 2012** te ku **djaluna 04 di yuni 2012**. Despues di e fecha aki WEB N.V. lo hañi'é obligá di deskonektá e suministro di awa òf koriekte di klientenan ku no a paga nan resibu.

Pa mas informashon tuma kontakto ku ofisina di WEB N.V. na 715-8244

Pesei!!!!.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensementu
30/05/2012

Meer geld voor zware politiebanaan

De afspraken over de politie-cao

DEN HAAG — De politievakbonden NPB, ACP, VMHP en ANPV en minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) hebben een onderhandelaarsakkoord gesloten voor een nieuwe politie-cao. De cao wordt geldig wanneer de minister en de bonden hun handtekening eronder hebben gezet.

De leden van de vakbonden spreken zich de komende twee weken uit over de volgende afspraken: Politie mensen met een fysiek en mentaal zware functie (agenten in de frontlinie) komen in aanmerking voor extra periodieken tot het maximum van de eerstvolgende schaal. Gedurende de looptijd van het akkoord wordt de nullijn gehanteerd. Alle politiemedewerkers wordt een garantie op werk gegeven. Politie-aspiranten ontvangen in het eerste jaar van hun opleiding een beurs. In het tweede en derde jaar ontvangen zij een salaris. De bestaande regeling over vroegpensioen en levensloop blijft van kracht. Voor het financieringstekort van 750 mil-



Foto: Politie.nl

Mensen die bij de politie in de frontlinie staan, kunnen vanaf 1 januari dit jaar drie tot vijf periodieken boven hun schaalmaximum groeien.

joen euro is dekking gevonden in de begroting van Veiligheid en Justitie. Het arbeidstijdenregime wordt versoepeld zodat de politie beter kan worden ingezet op de

momenten dat zij nodig is. Er komen extra maatregelen om de weerbaarheid en vaardigheden van politiemensen te versterken. De vergoedingen bij dienston-

gevallen en beroepsziekten worden verhoogd en de werkgever levert een bijdrage aan de premie van een vrijwillige arbeidsongeschiktheidsverzekering.

Binnen de looptijd worden de toeslagen voor onregelmatig werk verhoogd.

Meer geld

Zwaar en specialistisch politiewerk wordt extra beloond, maar in de ondersteunende afdelingen komt er de komende drie jaar geen geld bij. Dat staat in het onderhandelaarsakkoord. Het gaat niet om structurele loonsverhogingen; ook de politie houdt zich aan de nullijn die in de Tweede Kamer voor ambtenarensalarissen is afgesproken. Maar mensen die bij de politie in de frontlinie staan, kunnen vanaf 1 januari 2012 drie tot vijf periodieken boven hun schaalmaximum groeien, melden de vakbonden ACP en NPB. Daarmee is hun perspectief op een hoger inkomen verbeterd, aldus de bonden. Tegenover de nullijn voor politiepersoneel staat dat een garantie op werk is bedongen. De bonden en het ministerie hebben afgesproken dat niemand wordt ontslagen in de grote reorganisatie die uiteindelijk tot de Nationale Politie moet leiden. De bonden zeggen zich 'vooralsnog tegen heug en meug' bij de nullijn te hebben

neergelegd, maar willen de afspraak daarover te zijner tijd kunnen openbreken. Dat kan volgens hen als er na de verkiezingen in september een kabinet komt dat niet aan de nullijn vasthoudt. De bonden leggen het onderhandelaarsakkoord de komende twee weken voor aan hun leden. NPB-voorzitter Han Busker zegt dat hij het positief aan zijn achterban kan voorleggen, maar dat er wel een uitleg bij hoort. "Het is een moeilijke tijd om caos af te sluiten. Deze afspraken behoeven uitleg, maar gezien de omstandigheden leggen we ze positief voor." Vakbondsleden kunnen terecht op een van de vele bijeenkomsten die NPB, ACP en VMHP beleggen.

In de afspraken die de bonden en de minister hebben gemaakt, staat ook dat de arbeids- en rusttijden voor het grootste deel in stand worden gelaten. Aanvankelijk wilde Opstelten daarin veranderingen aanbrengen zodat de inzetbaarheid van politiemensen zou worden vergroot. Ook de regeling voor vroegpensioen en levensloop blijft volgens de afspraken van kracht.

'Basisscholen moeten ouders meer betrekken'

DEN HAAG — Ouders vinden dat basisscholen meer moeten doen om ze bij het onderwijs van hun kinderen te betrekken. Steeds meer schooldirectoren zijn het daarmee eens en geven ouders informatie hoe ze hun kind kunnen ondersteunen bij de schoolontwikkeling.

Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek onder 230 directeurs van basisscholen en 500 ouders dat is uitgevoerd in opdracht van het ministerie van Onderwijs. Ouders realiseren zich steeds meer dat voorlezen erg belangrijk is voor de ontwikkeling van kinderen. In 2009 gaf iets meer dan een kwart van de ouders aan dat ze hun kroost dagelijks voorlezen, in 2012 was dat 40 procent. Bijna een vijfde van de ouders leest hun kinderen nooit voor, zo blijkt uit het onderzoek.

Heteroman bang voor streling door andere man

AMSTERDAM — Heteroseksuele mannen ervaren een streling of aai door een andere man als beangstigend. Dat blijkt uit hersenonderzoek van het Nederlands Instituut voor Neurowetenschappen (NIN-KNAW) en het Universitair Medisch Centrum Groningen (UMCG), dat deze week wordt gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

Bij het onderzoek werd gekeken naar de hersenactiviteit van heteroseksuele mannen bij twee verschillende situaties: sensueel over hun been werden gestreeld. In de ene situatie zagen de mannen een filmpje van een aantrekkelijke vrouw die zich vooroverboog om hen te strelen. In de tweede situatie zagen ze een 'mannelijke' man die hetzelfde deed. De deelnemers aan het onderzoek wisten niet dat het in werkelijkheid

steeds de vrouw was die hen streekte. "Volgens de klassieke theorieën over de werking van het brein is er een deel van onze hersenen dat objectief de fysieke eigenschappen van een aanraking op de huid weergeeft. Dat wordt de somatosensorische cortex genoemd", zo legt onderzoekster Valeria Gazzola uit. "Maar er zijn andere delen van de hersenen waarvan men denkt dat ze bepalen hoe aangenaam die aanraking is, afgaande op wat je ziet en wat je voelt voor de gene die jou aanraakt." De onderzoekers ontdekten dat, hoewel de deelnemers in werkelijkheid steeds dezelfde streling kregen, hun 'objectieve' somatosensorische cortex veel heftiger reageerde wanneer ze dachten dat ze door de vrouw werden aangeraakt dan wanneer het leek alsof de man streekte. Het blijkt dat de waarneming niet objectief is, maar sterk wordt bepaald door het gevoel dat mensen hebben bij de dingen die ze waarnemen.

'Democratische rechtsstaat is verzwakt'

DEN HAAG — De democratische rechtsstaat in Nederland is de afgelopen decennia verzwakt als gevolg van het beleid om overheidsdiensten te verzelfstandigen of te privatiseren. Dat bevestigde oud-vicepresident Herman Tjeenk Willeink van de Raad van State vandaag voor een onderzoeksc commissie van de Eerste Kamer.

Tjeenk Willeink sprak over een verzwakte democratische rechtsstaat als gevolg van het op afstand plaatsen van politieke verantwoordelijkheden, het uitbesteden van taken aan de markt, het teruglopen van inhoudelijke kennis bij de rijksoverheid en de kleinere rol voor het maatschappelijk middenveld. Ook beschouwt de overheid de burger steeds meer als klant, waardoor het algemeen belang op de achtergrond dreigt te raken, aldus Tjeenk Willeink. "Het allerbelangrijkste is dat we de democratische rechtsstaat en de wezenlijke kenmerken ervan weer vooropstellen. Als je kijkt naar de afgelopen 25 jaar, dan is het beeld niet opwekkend in alle opzichten", zei Tjeenk Willeink, die bij de Raad van State begin dit jaar zijn taken overdroeg aan oud-CDA-

minister Piet Hein Donner. "De kenmerken van de democratische rechtsstaat zijn verzwakt, de verantwoordelijkheden diffuus geworden. De overheid is op elk beleidsterrein gegroeid en burgers voelen zich vaak geklemmeerd. Dat kun je niet straffeloos zo voortzetten", waarschuwde Tjeenk Willeink.

Hij zei dat hij niet principieel tegen marktwerking of privatisering is, maar "wel tegen de premisse dat het automatisch beter is". Hem is in de loop der jaren opgevallen dat vaak het belangrijkste motief was dat een dienst goedkoper door de markt kon worden uitgevoerd. Maar dat bleek later niet altijd in het algemeen publiek belang. Er zijn volgens hem veel 'onbedoelde en onderschatte effecten' geweest van het beleid. Het parlementair onderzoek van de Eerste Kamer is het eerste ooit in de geschiedenis van de Senaat. De Senatoren zullen zich de komende twee weken concentreren op de verzelfstandiging van de Nederlandse Spoorwegen, van uitkeringsinstantie UWV en van de beheerder van het elektriciteitsnetwerk TenneT. Ook de privatisering van KPN wordt onder de loep genomen.



San Nicolas

10 • 06 • 2012
7:00 AM – 12:00 PM

Ciclovía ARUBA

Regering van Aruba

IDEFRE

Caminata
Salida 8:00 AM

Kids Bike Tour
Salida 8:00 AM

Adults Bike Tour
Salida 9:00 AM

Pannabol • Bike Tour • Kids Bike Tour • Caminata
Weganan Popular • Mowecion Aerobico

Find us on: **facebook**
www.facebook.com/san-nicolas-aruba





EK VOETBAL KIJKEN MET DE HELE FAMILIE OP

EURO2012 POLAND-UKRAINE

Vaderdag!

Zaterdag 9 juni:
Nederland-Denemarken
12 pm

Zaterdag 17 juni:
Nederland - Portugal
2:45 pm

• Hele dag verblijf op eiland • 2 grote TV's om wedstrijden te zien • Live muziek
• Onbeperkt eten • Onbeperkt drank • Waterpark en andere attracties open

Op 17 juni is er GRATIS voetbaltraining voor kinderen van een trainer van Club RCA. Tas en T-shirt inbegrepen (van tevoren inschrijven). Tel: 582-4400.

Op vertoon van uw ID kaart van Aruba zijn deze tarieven van toepassing. Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 5824400 en vraag naar ons speciale groepstarief.

99% vooruitbetaling
69% korting

Kinderen tot en met 5 jaar zijn gratis.



Hebt u een oude belastingschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen. Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.





The New Generation...
Save Gas and Environmentally Friendly.

Contact:
Cordia
528-4455
www.cordiaaruba.com

waku-doki



Like us on Page



www.facebook.com/CordiaAruba

Afscheid van Peter R. de Vries



Foto: SBS6

AMSTERDAM — Meer dan een miljoen mensen hebben gisteravond de laatste uitzending van Peter R. de Vries Misdaadverslaggever bekeken. Dat blijkt uit vanochtend gepubliceerde cijfers van Stichting KijkOnderzoek. De laatste reguliere aflevering van het programma op SBS 6 trok 1.010.000 kijkers. Daarop volgde een kijkje achter de schermen in een speciale slotuitzending over zeventien jaar Peter R. de Vries. Daar keken in totaal 1.053.000 personen naar.

‘Medicijnen helpen niet tegen verkoudheid’

UTRECHT — Medicijnen werken niet tot nauwelijks tegen neus- en bijholteklachten, ofwel een flinke verkoudheid. Hoewel huisartsen regelmatig antibiotica en een ontstekingsremmende neusspray voorschrijven voor mensen die hier last van hebben, gaan de klachten niet sneller over

Het gemiddelde herstel is meestal binnen tien tot veertien dagen, met of zonder pillen. Dat concludeert huisartsin-opleiding Roderick Venekamp. “Het enige wat verlichting kan bieden is een neusspray van de drogist en

promoveert op 7 juni aan de Universiteit Utrecht.

Bijna 60 procent van de huisartsen schreef tussen 2000 en 2009 antibiotica voor als patiënten klachten hadden aan neus en bijholten. Ongeveer 30 procent kreeg een neusspray voorgeschreven van de arts. Dat percentage is de afgelopen tien jaar verdubbeld. “Voor zover bekend zijn er geen medicijnen die de klachten sneller oplossen”, aldus Venekamp. “Het enige wat verlichting kan bieden is een neusspray van de drogist en

een paracetamol.” Hij onderzocht de behandeling van 185 patiënten. De helft kreeg een gerichte behandeling tegen de klachten, namelijk prednison-tabletten, de andere helft een placebo. Daarnaast werd iedere deelnemer paracetamol en neusdruppels geadviseerd. Na een week bleken de klachten in beide groepen evenveel te zijn afgenomen. Acute klachten van neus en bijholten geven een drukkend gevoel in het hoofd. Patiënten hebben vaak last van hoofdpijn, een verstopte neus, een loopneus en hoesten.

Afellaay mooiste international



Foto: AP

AMSTERDAM — Homoseksuele mannen vinden Ibrahim Afellay de meest aantrekkelijke speler uit de selectie van het Nederlands voetbalelftal. Dat blijkt uit een poll op de website gay.nl, waar bijna 5000 mannen aan meededen. Afellay kreeg een derde van de stemmen en is daarmee de opvolger van Robin van Persie, die de verkiezing twee jaar geleden (voorafgaand aan het WK in Zuid-Afrika) nog won. Van Persie moest nu genoegen nemen met een derde plek, achter Klaas-Jan Huntelaar. Verdedigers Gregory van der Wiel en John Heitinga staan op een respectievelijk vierde en vijfde plaats. Gay.nl is een groot homomedium in Nederland met dagelijks 90.000 unieke bezoekers.

68 miljoen euro uitgegeven aan hulp in Haïti

RIJSWIJK — De Samenwerkende Hulporganisaties (SHO) hebben tot nu toe 68 miljoen euro besteed aan de hulp in Haïti, het land dat in januari 2010 werd verwoest door een aardbeving. Iets meer dan de helft van het bedrag ging op aan noodhulp, het resterende deel ging op aan wederopbouwactiviteiten.

Dat maakte de SHO bekend in de vierde rapportage over de hulp vanuit Nederland aan Haïti. In totaal is ruim 111 miljoen beschikbaar gekomen via giro 555 en de toenmalige minister van Ontwikkelingssamenwerking.

De rapportage gaat over de periode van 13 januari 2010 tot en met 31 december vorig jaar, bijna twee jaar. Bij de aardbeving vielen naar schatting 220.000 doden en 30.000 gewonden. Daarna brak in oktober 2010 een cholera-epidemie uit die ook nog eens 7000 slachtoffers eiste. In het eerste jaar werd 80 procent van de gelden besteed aan noodhulp, in het jaar daarop was dat nog maar 10 procent. Toch duurde de noodhulp langer dan

gebruikelijk is bij een dergelijke ramp. Door allerlei omstandigheden verliep de hulp erg moeizaam, mede omdat het land zelf straatarm is, er corruptie heerst en de overheid slecht functioneert. Dat constateert ook de Inspectie Ontwikkelingssamenwerking en Beleidsevaluatie (IOB). Tegelijkertijd stelt die dat de SHO-organisaties veel inzicht geven in wat er werd geleverd aan goederen en diensten, maar dat er weinig informatie is over hoe de hulp heeft uitgewerkt op het welzijn van de slachtoffers. IOB schrijft dat de slachtoffers weliswaar veel aan de noodhulpverlening hebben gehad, maar dat het herstel van mogelijkheden voor levensonderhoud, de hulp voor bescherming en de psychosociale steun beter hadden ge-

kund. “Psychosociale steun was er vooral voor kinderen, maar moeders ontbeenden die vaak, terwijl sommigen zo waren getraumatiseerd dat hun borstvoeding direct stopte.”

Reiskostencheck al 200.000 keer gedaan

RIJSWIJK — De reiskostencheck die de ANWB donderdag lanceerde, is al meer dan 200.000 keer gedaan. “Het loopt storm”, aldus een woordvoerder vandaag. Met de check kunnen forensen uitrekenen hoeveel euro zij er volgend jaar op achteruitgaan. Vanaf dan wordt loonbelasting geheven over de reiskostenvergoeding voor woon-werkverkeer, zoals is afgesproken in het Lenteaakkoord. De check, op internet, is ruim 180.000 keer gedaan door automobilisten. Ongeveer 21.000 treinreizigers hebben gekeken wat de maatregel ze gaat kosten.



Gobierno di Aruba





Directie Scheepvaart

BEKENDMAKING

De Minister van Toerisme, Transport en Arbeid maakt hierbij - in het kader van het reguleren van de Scheepvaart activiteiten in de wateren van Aruba en in overeenstemming met de Marpol Annex I, hoofdstuk 8 verordening 42/2 en in overeenstemming met de Solas-voorschrift XI-2/9/2.1 het volgende bekend. Alle conventie schepen welke Aruba willen aandoen, hetzij de havens van Oranjestad, Barcadera, San Nicolaas binnen lopen, ten anker willen gaan of zich voor de kust van Aruba willen gaande houden, moeten zich minimaal 72 uur van te voren aanmelden bij de Directie Scheepvaart Aruba afdeling Havenmeester Kantoor. Dit dient te geschieden d.m.v. het invullen van een “Pre-Arrival Questionnaire”.

De volgende Informatie dient onder meer te worden verstrekt:

- Naam van het schip, IMO nummer, Nationaliteit (vlag), soort schip
- ETA en ETD van het schip, Last port of call, next port of call.
- Doel van het bezoek aan Aruba (crew change, scamp cleaning, STS operation, offloading cargo etc.)
- Security information.
- Lokale Agent.

De complete “Pre-Arrival Questionnaire” is te vinden op: www.dsa.aw en is ook op te ragen bij de Directie Scheepvaart Aruba.

Deze procedure zal in werking treden op 1 juli 2012.

Directie Scheepvaart Aruba - Caya G.F. Betico Croes #149 - Oranjestad, Aruba //
Tel: (+297) 583-5192; Fax: (+297) 583-5221

Victoria Azarenka uitgeschakeld op Roland Garros

PARIJS — De sensatie van de dag op Roland Garros kwam gisteren op naam van de Slowaakse Dominika Cibulkova die in twee sets de nummer 1 van de wereld Victoria Azarenka uitschakelde. Het werd 6-2 en 7-6 (4) in het voordeel van de nummer 15 van de plaatsingslijst. Bij de mannen had den Roger Federer en Novak Djokovic het ook niet gemakkelijk, maar zij bereikten wel de kwartfinales.

Azarenka haalde bij lange na niet het niveau dat hoort bij de koppositie op de wereldranglijst bij de vrouwen. “Wat er fout ging? Eigenlijk alles”, analyseerde de Wit-Russische haar partij. Op de vraag hoe ze zich van de nederlaag wil herstellen, antwoordde ze sarcastisch dat ze zelf moord zou plegen. Door de nederlaag kan Azarenka de koppositie op de wereldranglijst verliezen. Mocht de Russische Maria Sjaraпова de finale in Parijs halen, dan is zij de nieuwe nummer 1. Cibulkova zal het in de volgende ronde opnemen tegen de Australische Samantha Stosur. Zij had weinig moeite met Sloane Stephens die ze in twee sets versloeg. De tweede kwartfinale bij de vrouwen die gisteren bekend werd zal gaan tussen Sara Errani en Angelique Kerber. Arantxa Rus heeft ook nog kans op het bereiken van de kwartfinales. Ze schakelde in de derde ronde de als 25e geplaatste Duitse Julia Görges uit. Het duel duurde drie sets: 7-6 (5), 2-6 en 6-2. “Deze overwinning is belangrijk voor haar zelfvertrouwen”, keek haar coach Mario Muñoz terug op de lange partij tegen een naar



Foto: AFP/Jacques Demarthon

Dominika Cibulkova zorgde voor de grootste verrassing van het weekeinde door Victoria Azarenka naar huis te sturen.

het einde toe steeds geïrriteerder rakende Görges. “Ze wist dat ze dit kon. Het was belangrijk om er meteen te staan in de wedstrijd. In de eerste en derde set was ze mentaal heel goed. Arantxa bleef heel kalm.” Twee maanden werken ze nu samen. “Het eerste waar ik op focus is dat ze sterker wordt en meer spirit toont op de baan. Ze moet

agressiever zijn. Ik dringer op aan wat meer emoties te tonen op de baan, af en toe haar vuistje te tonen. Arantxa is erg introvert, we proberen er een betere balans in te vinden en ik denk dat het gaat lukken. Haha ja, er mag wat meer Spaans vuur in.” Rus komt vandaag in actie tegen de Estse Kaia Kanepi met als inzet dus een plaats

in de kwartfinale.

‘Lucky loser’

De nummer 1 van de wereld bij de mannen, Novak Djokovic, was niet verwijdert van uitschakeling tegen Andreas Seppi toen hij na bijna twee uur spelen tegen een 2-0-achterstand in sets aankeek. Seppi, als 22e geplaatst in Parijs, begon goed aan de partij en pakte de eerste twee sets met 6-4 en 7-6 (5). Djokovic kon de controle van de wedstrijd echter overnemen en haalde de laatste drie sets zonder al te grote problemen binnen. Op dezelfde baan waar Azarenka verloor, had Roger Federer het in het begin van de partij ook lastig tegen de Belg David Goffin. De 21-jarige ‘lucky loser’ trok zich weinig aan van de status van de Zwitser en pakte brutaal de winst in de eerste set. Federer stelde daarna orde op zaken en sleepte de partij uiteindelijk in vier sets binnen. Jo-Wilfried Tsonga bereikte vandaag voor de eerste keer in zijn loopbaan de laatste acht op Roland Garros. De nummer vijf van de plaatsingslijst versloeg de Zwitser Stanislas Wawrinka in vijf sets: 6-4, 7-6 (6), 3-6, 3-6 en 6-4. De ‘thuiswerker’ komt in de kwartfinales uit tegen de Serviër Novak Djokovic, de nummer 1 van de wereld. Ook David Ferrer plaatste zich voor de kwartfinales. De als zesde geplaatste speler won het Spaanse onderonsje met Marcel Granollers in drie sets: 6-3, 6-2 en 6-0. Ferrer verloor deze editie op Roland Garros nog geen set. Hij speelt in de kwartfinales tegen de winnaar van het duel tussen de Schot Andy Murray en de Fransman Richard Gasquet.

Turnkampioene Johnson stopt abrupt



Foto: AFP

NEWYORK — Viervoudig olympisch medaillewinnares Shawn Johnson heeft zondag abrupt haar turncarrière beëindigd. De 22-jarige Johnson werd gezien als één van de titelkandidaten op de Spelen van Londen, maar maakte zondag plots haar afscheid bekend. Ze heeft te veel last van een knieblessure om op hoog niveau te blijven turnen. “Helaas is duidelijk geworden dat mijn rechterknie de hoge eisen die in het turnen worden gesteld, niet meer aankan”, schreef Johnson in een verklaring. “Het enige wat ik nu kan doen is op een waardige manier afscheid nemen en iedereen bedanken die mij de afgelopen jaren heeft gesteund.”

Hordeloper Liu Xiang evenaart WR

EUGENE — De Chinese hordeloper Liu Xiang heeft zaterdagavond tijdens de Diamond League ontmoeting in de Amerikaanse stad Eugene het wereldrecord op de 110-meter horden geëvenaard. De Aziat kwam tot een tijd van 12,87 seconden. Daarbij werd hij wel geholpen met een (te harde) rugwind van

2,4 meter per seconde, waardoor zijn prestatie niet in de recordboeken verscheidt. Liu Xiang werd in 2004 olympisch kampioen, maar kon vier jaar later die prestatie in ‘zijn’ Peking niet herhalen omdat hij geblesseerd was. De Chinees behoorde in Londen weer tot de favorieten voor het olympisch goud.

Van Marwijk is er bijna uit



Foto: AFP/Robin Utrecht

Oranje torende - hier met Ron Vlaar - hoog boven Noord-Ierland uit, dat er echter weinig zin in leek te hebben.

AMSTERDAM — Bert van Marwijk weet bijna hoe hij het Nederlands elftal komende zaterdag aan het eerste duel op het EK tegen De nemarken laat beginnen. De bondscoach moet alleen nog afwachten of Joris Mathijssen op tijd is hersteld van een hamstringblessure. Verder twijfelt hij nog over de beste invulling van de positie links in de defensie.

Jetro Willems kreeg zaterdag tegen Noord-Ierland (6-0) weer een kans. De achtienjarige speler van PSV maakte een redelijke indruk, maar verslikte zich wel een paar keer in zijn tegenstander. “Die foutjes moeten eruit”, besefte de bondscoach. “Jetro is razendsnel en heel erg sterk. Hij leert snel, maar ik moet beslissen of ik het met hem aandurf tegen de Denen.” Van Marwijk noemde de positie van linksback k zijn grootste probleem. “Twee jaar geleden hadden we natuurlijk nog Giovanni van Bronckhorst”, zei hij. “En Erik Pieters is op het

EK helaas niet beschikbaar vanwege een blessure. Stijn Schaars heeft slechts twee uur van zijn leven als linksback gespeeld. Wilfred Bouma kan er eventueel ook voetballen.” Dat lijkt echter Van Marwijks slechtste optie. De bondscoach doet waarschijnlijk een beroep op Ron Vlaar als Mathijssen niet voorspoedig van zijn hamstringblessure herstelt. “Ik zit rustig op de bank als Vlaar speelt”, zei Van Marwijk die in de voorbereiding ook met Bouma centraal in de defensie experimenteerde. “Hij is groot en sterk en heeft zich de laatste twee jaar goed ontwikkeld.”

Vertrouwen Maarten Stekelenburg, Gregory van der Wiel, John Heitinga, Nigel de Jong, Mark van Bommel, Arjen Robben, Wesley Sneijder, Ibrahim Afellay en Robin van Persie hebben eveneens het vertrouwen van de bondscoach, die niet wilde reageren op de rol van reserve voor Huntelaar. “Ik heb geen zin om met jullie Klaas-Jan en Van Persie met elkaar te vergelijken”, zei de bondscoach die Rafael van der Vaart en Dirk Kuijt voorlopig ook achter de hand houdt.

Klaas-Jan Huntelaar beleefde zaterdagavond een ongelukkige invalbeurt bij Oranje tegen Noord-Ierland. De spits kwam na bijna een uur Robin van Persie afllossen, maar slaagde er in tegenstelling tot zijn concurrent niet in beslissend te zijn. Wesley Sneijder leefde na afloop mee met Huntelaar, die het EK ingaat als reserve. “Hij kwam in het veld toen het al 5-0 stond en er nog een halfuur gespeeld moest worden. Niemand wil dan nog blessures oplopen en dus speelden we misschien een beetje minder naar voren”, aldus Sneijder. “Dat is balen voor Klaas-Jan, zeker omdat hij heel gedreven is en graag wil. Maar we hebben alle 23 spelers hard nodig in Polen en Oekraïne.” De spelmaker van Oranje keek tevreden terug op de laatste oefeninterland voor het EK. “We zijn ons eigen spel blijven spelen, via de zijkanalen en met veel druk naar voren. Juist tegen zo’n defensieve tegenstander is dat heel belangrijk.”

Lorenzo laat zijn Spaanse fans jubelen

BARCELONA — Jorge Lorenzo heeft gisteren de Spaanse motorsportfans in vervoering gebracht met een eclatante zege in de Grote Prijs van Catalonië. De MotoGP-rijder van Yamaha troefde op het circuit van Barcelona in een spannend duel zijn landgenoot Dani Pedrosa (Honda) af.

De Italiaan Andrea Dovizioso (Yamaha) eindigde als derde en bleef indruk maken op de wereldkampioen Casey Stoner (Honda) voor. Lorenzo liep door zijn derde overwinning van dit seizoen uit in het WK-klassement en leidt nu met 115 punten. Stoner volgt met 95, Pedrosa heeft er 85 vergaard.

De Amerikaan Ben Spies (Yamaha), die dit seizoen nog weinig indruk maakte, had de beste start en nam brutaal de leiding. Hij moest zijn braavoure bekopen met een valpartij bij het inrijden van een bocht. Vanaf dat moment dicteerden Pedrosa en Lorenzo de race, waarin ze beurtelings aan kop reden.

Zes ronden voor het einde zette Lorenzo aan voor de beslissende inhaalactie. De wereldkampioen van 2010 reed vervolgens nog vijf seconden weg van Pedrosa. “Het was een lastige, maar wel mooi uitgebalanceerde race”, zei de 25-jarige Lorenzo, die zich laat managen door de Nederlandse oud-wegracer Wilco Zeelenberg. “Ik wilde geen gekke dingen doen, omdat we erg dicht bij elkaar reden en het gevaar van een valpartij daardoor op de loer lag. Ik moest echt mijn moment uitkiezen.”

Nicklaus prijst winnaar Woods



Foto: AFP/Andy Lyons

Tiger Woods won voor een groot publiek het Memorial Tournament in Dublin, Ohio.

DUBLIN — Tiger Woods zeventigste gisteren voor de 73e keer in een toernooi van de Amerikaanse proftour PGA. De golfcoon won in Dublin (Ohio) de Memorial. Vooral zijn magische chip-in op de 16e hole oogstte lof. Niet in de laatste plaats van ooggetuige Jack Nicklaus, de legendarische Amerikaan die op de eeuwige ranglijst van toernooizeges Woods naast zich zag komen. “Wat een slag”,

jubelde Nicklaus. “Ik denk niet dat ik ooit een betere gezien heb onder die omstandigheden.” Woods werd er stil van. “Jack is de grootste kampioen aller tijden. Het voelt bijzonder dat ik op 36-jarige leeftijd al samen met hem op 73 toernooizeges staat. Dat hij erbij was, maakt het nog specialer.” Nicklaus was heel wat ouder toen hij op 73 zeges kwam, namelijk 46 jaar. De inmiddels

72-jarige beroemdheid heeft nog wel meer majors gewonnen. Hij heeft er 18, Woods staat op 14. Sam Snead is overigens de recordhouder op de PGA met 82 toernooizeges. “Het moest er een keer van komen dat Tiger mij zou evenaren. Ik vond het geweldig om erbij te zijn. De manier waarop hij won was fantastisch. Hij moest het me kennelijk even goed inwrijven”, lachte Nicklaus.



Training Oranje: 25.000 fans

KRAKAU — Bij de eerste openbare training van de selectie van het Nederlands elftal in Polen zijn woensdag ongeveer 25.000 bezoekers aanwezig. Alle beschikbare kaarten zijn inmiddels aan de man gebracht. Met uitzondering van de hoofdtribune, beschikbaar voor genodigden, zijn alle plaatsen open gesteld. Oranje oefent in het Reymana-stadion, de thuisbasis van Wisla Kraków. Ook de trainingen van de andere landen worden door meegenomen en plaatselijke voetbalfans massaal bezocht, zo bleek uit de toeloop op de kaarten de laatste dagen.

Statistici: Herhaling WK-finale

NIEUWEGEIN — Volgens de rekenmethode van de Euro Club Index is een finale tussen Nederland en Spanje bij het aanstaande EK het meest waarschijnlijk. De landen hebben respectievelijk 16 en 28 procent kans het toernooi te winnen. Duitsland (15 procent) is volgens de statistische berekeningen het enige andere land met een kans van meer dan 10 procent. De Euro Club Index is een sterkte-indicator van Hypercube en Infostrada Sports voor alle voetbalteams op basis van recente uitslagen. De kans op een finale tussen Nederland en Spanje is 7,9 procent. Daarna volgt Spanje - Duitsland (7,6) en Nederland - Duitsland (6,6). Spanje, Nederland en Duitsland zijn daarmee de grote favorieten. De kans is bijna 60 procent dat één van deze drie kampioen wordt.

Platini: Spanje en Duitsland

PARIJS — Voorzitter Michel Platini van de Europese voetbalunie (UEFA) beschouwt Spanje en Duitsland als de belangrijkste kandidaten voor de titel bij het komende EK in Polen en Oekraïne. Volgens de Franse oud-international komt Oranje net achter deze twee kanshebbers. “Maar Nederland zal als vertrouwde uitdager een stap moeten zetten”, zei de UEFA-baas gisteren in een interview met het Franse persbureau AFP. Hij ging verder niet in op details. Spanje versloeg bij het vorige EK Duitsland in de finale. “Deze twee ploegen hebben net iets meer dan de andere veertien deelnemers”, oordeelde Platini, die Frankrijk met een recordaantal van negen treffers in 1984 naar de Europese titel leidde.

Kroatië zonder Olic

ZAGREB — Kroatië zal het bij het komende EK voetbal moeten doen zonder aanvalslider Ivica Olic. De 32-jarige spits, die deze zomer Bayern München voor VfL Wolfsburg verruilde, is door een dijbeenblessure vier tot zes weken uitgeschakeld. Dat maakte de Kroatische voetbalbond vandaag bekend. Olic raakte zaterdag geblesseerd in de oefeninterland tegen Noorwegen (1-1). Bondscoach Slaven Bilic heeft Nikola Kalinic (Dnjepr Dnjepetrovsk) opgeroepen als vervanger. De 24-jarige aanvallers voegde zich vanmiddag bij de selectie in Zagreb.

‘Badstuber mist persoonlijkheid’

UTRECHT — Die Mannschacht wordt gezien als één van de grote favorieten voor de EK-titel, maar volgens Marco van Basten heeft bondscoach Joachim Löw evenwel alle reden om zich zorgen te maken. “Badstuber is naar mijn mening geen centrumverdediger, hij mist persoonlijkheid. Mertesacker is niet volledig fit en maakt ook weinig indruk, terwijl Boateng eveneens in ankel oogt”, zegt Van Basten vandaag in *Kicker*.

EURO

Gemengd

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen lieten vandaag een gemengd beeld zien in een afwachtende handelsessie. Na de forse koersdalingen van vorige week bleven beleggers voorzichtig door de aanhoudende onzekerheid over de toekomst van de euro. De hoop dat de centrale banken te hulp zullen schieten met nieuwe stimuleringsmaatregelen bodde enige ondersteuning. “De waardeningen op de beurzen zijn extreem laag en veel ellende is al in de koersen verwerkt, maar niemand weet waar de bodem ligt. Het draait om vertrouwen en het is de vraag wanneer dat weer terugkeert. Tot de Griekse verkiezingen zal er waarschijnlijk niet veel gebeuren en ook na de verkiezingen blijft het de vraag hoe nu verder”, aldus Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend vlak op 283,87 punten. De MidKap-index zakte 1,4 procent tot 476,58 punten. De beurzen in Parijs en Milaan stegen 0,3 en 1,1 procent. Frankfurt verloor 1,3 procent. De beurs in Londen is vandaag en morgen gesloten vanwege het zestigjarige jubileum van koningin Elizabeth. In Lissabon steeg de hoofdgraadmeter 0,1 procent. De Portugese overheid schiet drie banken te hulp met ruim 6,65 miljard euro. De prijs van Amerikaanse olie daalde 2 procent tot 81,55 dollar per vat en Brentolie zakte 2,5 procent tot 96 dollar per vat. De euro was 1,2430 dollar waard, tegen 1,2385 dollar aan het eind van de Europese beurshandel vrijdag. De euro klom vandaag op Curaçao weer naar 2,1951 gulden. Vrijdag was de koers nog 2,1748 gulden.

TOKIO

Fors lager

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag fors lager gesloten. Net als in Europa en New York joegen de schulden crisis in de eurozone en een tegenvallend rapport over de Amerikaanse banenmarkt beleggers schrik aan. De Nikkei eindigde 1,7 procent lager op 8295,63 punten. De Japanse exportbedrijven werden het zwaarst getroffen door de verslechterde wereldwijde economische vooruitzichten. Automaker Mazda, die een grote blootstelling heeft aan Europa, daalde ruim 7 procent. Elektronicaconcern Sony verloor 1,7 procent, waardoor het aandeel voor het eerst sinds 1984 minder dan 1000 yen waard was. Sektorgenoot Canon leverde meer dan 5 procent in. De andere beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag ook hard onderuit. In Seoul verloor de Kospi 2,8 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index 2,2 procent lager in de middaghandel. De All Ordinaries in Sydney zakte 1,8 procent.

WALL STREET

Licht hoger

NEW YORK — In New York zijn de Amerikaanse beurzen vandaag licht hoger geopend. De graadmeters trachten wat terrein terug te winnen na de forse verliezen van vorige week. De stemming werd daarbij gesteund door de hoop op verdere stimuleringsmaatregelen van centrale banken. De Dow Jonesindex stond kort na aanvang van de aandelenhandel 0,1 procent hoger op 12.132 punten. De breder samengestelde S&P 500 steeg 0,2 procent tot 1280 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,4 procent tot 2758 punten. Op macro-economisch vlak worden vandaag de Amerikaanse fabrieksorders en de orders voor duurzame goederen in april bekendgemaakt.

‘Europlannen aan het einde van het jaar’

SINT PETERSBURG — De eurolanden kunnen hopelijk aan het einde van het jaar plannen presenteren voor verdere economische integratie in de eurozone. Dat zei EU-president Herman Van Rompuy vandaag op een persconferentie in het Russische Sint Petersburg.

Van Rompuy werkt momenteel met het hoofd van de Europese Centrale Bank Mario Draghi, EU-Commissievoorzitter Jose Manuel Barroso en de voorzitter van de eurogroep, Jean-Claude Juncker, aan de bouwstenen voor de verbetering van de monetaire unie. Ze richten zich daarbij momenteel vooral op de bankensector, zei Van Rompuy.

De EU-president richt zich naar eigen zeggen vooral op toezicht, het depositogarantiestelsel en op de oplossingen voor zwakke banken. Het kwartet wil zijn eerste bevindingen op de EU-top van eind juni presenteren aan de leiders van de EU. Op basis daarvan moet er vervolgens worden gewerkt aan de concrete invulling, aldus Van Rompuy. “We

zijn pas begonnen met het werk. Hopelijk kunnen we de resultaten ervan aan het einde van het jaar presenteren.” Afgelopen weekeinde lekte een deel van de plannen van het EU-kwartet al uit via de Duitse krant *Welt am Sonntag*. Uit de berichtgeving bleek dat er onder meer zou worden overwogen om Europese instellingen meer macht te geven, een Euro-pees toezichtsoorgaan voor de bankensector in te stellen en beleid op het gebied van begrotingen, belastingen en buitenland te harmoniseren.

De Duitse regering liet vandaag nogmaals weten dat de invoering van euro-obligaties in ieder geval niet moet worden gezien als een oplossing voor de schulden crisis. Leningen die gezamenlijk door de eurolanden worden uitgegeven kunnen pas over enkele jaren worden ingevoerd, aldus een regeringswoordvoerder. Bondskanselier Angela Merkel voert later op de dag overleg met Barroso over de aanpak van de problemen in de eurozone. Volgens de woordvoerder komen eurobonds daarbij waarschijnlijk niet ter sprake.

‘Lufthansa wil cateringtak verkopen’

FRANKFURT — De Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa zet zijn cateringdochter LSG Sky Chefs in de etalage. Dat meldde de krant *Financial Times Deutschland* (FTD) vandaag. Het onderdeel, dat niet alleen maaltijden levert aan Lufthansa zelf maar ook aan een groot aantal andere maatschappijen, heeft wereldwijd 30.000 werknemers en een jaaromzet van 2,3 miljard euro.

Lufthansa ontleed zich eerder van verlieslatende onderdelen als BMI en Jade Cargo en gaat nu volgens FTD ook winstgevendere dochters die niet tot de kernactiviteiten behoren te gelden maken. Het bedrijf wil investeren in onder meer nieuwe vliegtuigen, maar wenst zich daarvoor gezien de huidige marktomstandigheden niet al te diep in de schulden te steken. De opbrengst van een eventuele verkoop van LSG Sky Chefs, en ook van it-dochter



Foto: Wikipedia

LSG Sky Chefs levert ook aan andere luchtvaartmaatschappijen. 30.000 banen staan op de tocht.

LH IT Services, zou Lufthansa kunnen helpen zijn moderniseringsplannen te financieren. Het bedrijf wil ook de kosten flink verlagen. Eerder dit jaar kondigde het

een grote reorganisatie aan waardoor minstens 3500 banen verdwijnen.

een grote reorganisatie aan waardoor minstens 3500 banen verdwijnen.

Staat leent bijna gratis ruim 2 miljard

AMSTERDAM — De Nederlandse staat heeft vandaag 2,15 miljard euro opgehaald met de heropening van twee kortlopende staatsleningen. Er hoefde nauwelijks rente te worden geboden om de leningen aan de man te brengen. De gemiddelde rente op

een lening die 31 augustus afloopt kwam uit op nul procent. Met deze lening haalde de Staat 1,1 miljard euro op. Een lening die op 27 december afloopt, bracht 1 miljard euro op. Hierover moet een gemiddelde rente van 0,014 procent worden betaald.

PARIJS — Een vertrek van Griekenland uit de eurozone is niet uitgesloten als het land er niet in slaagt de bezuinigingsmaatregelen door te voeren die zijn vereist in ruil voor de miljardensteun van de Europese Unie en het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Dat zei de Franse minister Pierre Moscovici van Financiën gisteren in een interview met een Franse tv-zender.

De vraag of Griekenland dan in de eurozone kan blijven, komt dan ‘zonder twijfel’ aan de orde, aldus de bewindsman. Hij zei te hopen dat Griekenland binnenboord blijft. Moscovici reageerde op uit-

spraken van Alexis Tsipras, leider van de Griekse radicaal-linkse partij Syriza. Die zei vrijdag dat hij de afspraken met Griekenlands geldschietters wil schrappen als hij aan de macht komt. Syriza kwam bij de Griekse parlementsverkiezingen op 6 mei verrassend als tweede partij uit de bus. Omdat het op basis van de verkiezingsuitslag niet lukte een regeringscoalitie te vormen, moeten de Grieken op 17 juni opnieuw naar de stembus.

De uitslag van de verkiezingen is bepalend voor het antwoord op de vraag of Griekenland zal voldoen aan de eisen van de EU en het IMF.

Horeca slaapt brouwers voor de rechter

DEN HAAG — Koninklijke Horeca Nederland (KHN) heeft Heineken, Grolsch, Bavaria en AB InBev gedagvaard. De brancheorganisatie wil van de rechter bevestiging hebben dat de vier grote brouwers een kartel hebben gevormd en daarmee onrechtmatig hebben gehandeld. Dat heeft KHN vandaag bekendgemaakt.

Het is daarna aan de individuele ondernemers om een schadevergoeding te eisen. In 2007 heeft de Europese Commissie in een beschikking vastgesteld dat de brouwers in de periode februari 1996 tot en met november 1999 een kartel

hebben gevormd. “Er zijn in de achterliggende periode gesprekken geweest tussen KHN en de brouwers, maar dat heeft niet geleid tot een verandering”, aldus KHN-directeur Lodewijk van der Grinten. Volgens hem is er onvoldoende vrije concurrentie op de Nederlandse biermarkt. “Ondernemers zitten klem in een verstikende greep van het brouwerijregime en dat heeft ook zijn weerslag op de consument, die te veel moet betalen voor zijn biertje”, aldus de directeur. Heineken, de grootste bierbrouwer in Nederland, wilde geen inhoudelijk commentaar geven op de kartelzaak.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Slechte start van de maand juni

Vrijdag sloot een slechte week af in stijl, namelijk met flinke verliezen. Ruim 2 procent voor alle beurzen, dat is de afgelopen tien jaar niet meer vorgekomen. Tegenvallende werkgelegenheidscijfers in Amerika en tegenvallende productiecijfers in China deden de beurzen dalen. Voor de week was het al niet fraai. Maandag waren de Amerikaanse beurzen gesloten. Op dinsdag gingen we nog goed van start, maar de rest van de week dus verliezen. Voor de week sloot de Dow-Jones met een verlies van 2,70 procent. De S&P 500 moest 3,02 procent terug, terwijl de Nasdaq 3,17 procent moest inleveren.

De beurzen hebben nu ongeveer 10 procent moeten inleveren ten opzichte van hun hoogste koers in 2012. Maar het ziet er niet naar uit dat de dalingen verleden tijd zijn. Voor de komende week verwachten we geen positieve signalen, die de beurzen omhoog zullen duwen. Het lijkt erop dat iedereen zit te wachten op 17 juni. Dan gaan de Grieken weer naar de stembus toe. Daarna kunnen we pas echte stappen verwachten van zowel de Europese Centrale Bank als de Fed. Het zal ons niet verbazen als deze twee instituten gelijktijdig stappen zullen ondernemen. Hun handen zijn momenteel redelijk gebonden en de middelen die ze kunnen inzetten zijn beperkt. Men zal dus kijken wanneer men het naar buiten zal brengen. Ze zullen dit doen als het effect het grootst is. En dat tijdstip is nog niet aangebroken. Op dit moment zijn alle fundamenten de deur uit gegooid. Het is een technisch verhaal geworden. Met andere woorden, men kijkt meer naar technische analyse dan naar fundamenten. Het technische plaatje is niet fraai op dit moment. Vrijdag schoot de S&P 500 index door een paar belangrijke steunpunten heen. Deze lagen rond 1292 en 1285. Men schoot door het 200-daags gemiddelde heen en dat is bijna altijd zeer negatief. Als we blijven kijken naar de technische kant, dan zien we de eerste steun pas op 1257. De volgende steun is rond de 1200. Dat is dus nog een redelijke daling waar we rekening mee moeten houden. Een aantal collega's van ons willen gaan kopen als we rond de 1257 komen. Wij houden er niet van om vaste standpunten in te nemen. Want veel hangt af van de redenen en omstandigheden waardoor we bij deze kruispunten aankomen. We zien de 10 jaar rente onder de 1,5 procent in Amerika en ook de 30 jaar hypotheek rente staat op een historisch laag punt. Olie staat nu ruim onder de 85 dollar en dit terwijl de dollar flink stijgt. Het is niet zozeer door de kracht van de dollar, maar meer de zwakte van de euro. We zijn zelfs onder de 1,24 dollar geweest. Het maakt de weg vrij voor een daling tot 1,20 dollar. Goud lijkt opeens terug van weggeweest. We staan opeens weer boven de 1600 dollar. Niet door fysieke vraag, maar meer door speculanten die een uitweg zoeken voor hun geld. Men is zo hard op zoek naar alternatieven, dat als je geld in Duitsland wilt wegzetten voor twee jaar, je geen rente krijgt, maar dat je geld moet betalen. Dat is in tijden niet meer voorgekomen in een Europees land. Het is nu te laat om nog uit aandelen te gaan, als u dat nog niet gedaan had. Als u cash heeft, laat dit dan maar even zo staan, of u moet in de markt zijn voor een Exchange Traded Fund, dat stijgt als de markten dalen. Nu de onzekerheid zo groot is, kunt u bijvoorbeeld beleggen in de VXX. Dit fonds volgt de beweging van de VIX. De VIX is een rekengemiddel dat stijgt als de onrust op de markten toeneemt. Nu dus.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website: www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Jun		PREV.	4-Jun		
DOW JONES	12118,57	12056,01	AEX	283,77	283,07		
S&P 500 INDEX	1278,04	1272,54	AEGON NV	3,19	3,23		
NASDAQ	2747,48	2729,70	AGEAS	1,24	1,25		
AMAZON.COM INC	208,22	209,66	AHOLD NV	9,46	9,36		
AMERICAN EXPRESS	53,43	53,63	ASTORIA FINL	8,54	8,36		
APPLE INC	560,99	550,55	AKZO NOBEL	36,22	36,07		
AT&T INC	33,90	34,12	ASML HOLDING NV	35,93	35,17		
BERKSHIRE HATH-B	79,02	78,55	CORIO NV	32,48	32,29		
CISCO SYSTEMS	15,96	15,97	DANONE	50,56	50,37		
CITIGROUP INC	25,39	24,70	DSM (KONIN)	37,72	37,39		
WALT DISNEY CO	44,40	44,38	HAL TRUST	82,75	83,19		
EBAY INC	38,82	38,96	HEINEKEN NV	37,96	37,32		
GENERAL ELECTRIC	18,54	18,11	ING-GROEP NV-CVA	4,53	4,66		
GOOGLE INC-CL A	570,98	572,04	ROYAL INTECH NV	20,20	20,02		
HEWLETT-PACKARD	21,25	20,93	KPN (KONIN) NV	7,65	7,66		
HOME DEPOT INC	47,96	48,45	KONINKLUKE PHIL	13,99	13,92		
IBM	189,08	188,01	POSTNL NV	2,66	2,68		
INTEL CORP	25,14	25,01	REED ELSEVIER	8,20	8,17		
JOHNSONJOHNSON	61,78	62,04	REXEL SA	13,69	13,63		
MEDTRONIC INC	36,11	35,70	ROBECO NV	22,30	21,79		
MICROSOFT CORP	28,25	28,41	ROLINCO NV	19,15	18,80		
3M CO	82,85	82,06	RORENTO NV	51,83	51,91		
PFIZER INC	21,84	21,51	ROYAL DUTCH SHA	24,85	24,52		
PROCTER & GAMBLE	61,55	61,17	TCOMTOM	3,02	2,95		
ROYAL DUTCH ADR	61,16	61,12	UNILEVER NV-CVA	24,72	24,59		
SCHLUMBERGER LTD	62,07	60,91	WESSANEN NV	2,11	2,18		
SPRINT NEXTEL CO	2,51	2,47	WOLTERS KLUWER	11,53	11,56		
TEXAS INSTRUMENT	27,00	26,78	WP-STEWART HLDGS	200,33	193,18		
TIME WARNER INC	33,76	34,15	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	1-Jun		
VISA INC-CLASS A	112,25	113,07	MONEY MARKET	13,0586	13,0586		
ETFs	PREV.	4-Jun	US DOLLAR BOND	2,6910	2,7022		
ISHARES-DJ DIV	53,83	53,53	GLOBAL GROWTH	1,6658	1,6255		
ISHARES-EMG MKT	36,69	36,63	US GROWTH	7,7763	7,5659		
ISHARES-MSOI PAC	38,08	38,12	CANADIAN GROWTH	2,5805	2,5329		
ISHARES-RS 3000	75,67	75,10	CURRENCIES	PREV.	4-Jun		
ISHARES-SP500 GR	69,56	69,15	YENUSD	78,240	78,260		
ISHARES-S&P EURO	31,45	31,49	EURUSD	1,238	1,249		
POWERSHARES DB C	24,72	24,69	CANUSD	1,039	1,043		
POWERSH-QQQ	60,41	60,08	GBPUSD	1,536	1,538		
SPDR S&P MID 400	163,34	161,09	COMMODITIES	PREV.	4-Jun		
SPDR S&P 600 SMA	65,94	65,74	OIL WTI	83,23	83,90		
FUNDS	PREV.	4-Jun	GOLD	1624,10	1613,57		
BLACKROCK GBL ALL	41,26	41,26	SILVER	28,51	28,14		
TEMPLETON GBL BND	19,99	19,99	WHEAT	612,25	621,50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Scheffegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Chinezen klonen Oostenrijks dorp



Foto: AP

Het nagebouwde dorpje Hallstatt in Guangdong.

Het is algemeen bekend dat Chinezen goed zijn in het kopiëren van van alles. Een wel heel knap staaltje namaak is de kopie van het idyllische Oostenrijkse dorp Hallstatt. Het dorpje, gelegen in een luxe wijk van Guangdong, heet Hallstatt See en is vanaf vandaag officieel open. Het werd niet tot in de kleinste details nagebouwd, wat zelfs volgens de Chinese projectontwikkelaars ‘onmogelijk’ is. Toch zijn de overeenkomsten

iets te opvallend, om door te gaan voor louter inspiratie: het dorp werd aan een artificieel meer gebouwd en ook de kerk en engelenbeelden staan in het niet katholieke Chinese dorp. Wat de projectontwikkelaars niet hebben mee gekopieerd is het klimaat: de Chinese versie ligt in een subtropisch klimaat en zal dus wellicht nooit sneeuw zien. Het dorp is ook enkel bedoeld voor rijke gezinnen en toeristen. China Minerals Corporation heeft

940 miljoen dollar betaald voor de ontwikkeling van dit dorp, en hoopt er dan ook wat uit te halen. De inwoners van het echte Hallstatt konden er eerst niet om lachen dat hun dorp zomaar werd gekopieerd zonder overleg. De Chinezen wisten niet wat ze hoorden: in hun vastgoedmarkt is een kopie bouwen heel gewoon. Uiteindelijk draaiden de Oostenrijkers bij en een delegatie was zelfs aanwezig bij de openingsceremonie in China.

iPad voor spionage

Gescheiden mannen of vrouwen die hun ex wil bespioneren, geven hun kinderen tegenwoordig een iPad en gebruiken videochat-techniek om een inkijk te krijgen in het leven van hun voormalige partner. In echtscheidingszaken in het Verenigd Koninkrijk worden voorbeelden aangehaald van aarin applicaties voor videogesprekken als Facetime en Skype misbruikt worden door ex-partners. “Zo vroeg een vader zijn kind om hem met de tablet of smartphone in de hand rond te leiden in het nieuwe huis van zijn ex-vrouw.

In een ander geval merkte een moeder in haar ondergoed op dat haar ex-man haar aan het bekijken was via het scherm van de iPad van haar kind”, schrijft *The Sunday Times*. De voorbije maanden kreeg het Britse advocatenkantoor Pannone verschillende gelijkaardige dossiers binnen, zegt advocate Louise Halford. “Tot vorig jaar werd ik nog nooit met het probleem geconfronteerd, maar blijkbaar hebben veel kinderen smartphones of iPads gekregen voor Kerstmis. In alle zaken die ik behandeld heb, waren het geschenken van de vader.”

Buit in onderbroek

Twee 47-jarige vrouwen zijn aangehouden omdat ze gisteravond een man beroofden in een café. Ze maakten 1500 euro buit en stopten het geld in hun onderbroek.

Het slachtoffer zat met de dievegges aan de bar. Toen zijn 1500 euro's foetsie waren, belde hij de politie.

Agenten fouilleerden de vrouwen en ontdekten dat één van de twee vrouwen het geld in haar onderbroek en schoenen had gestopt. Dat meldt *RTV Noord-Holland*.

Beer eet moordenaar

Resten van het lichaam van de 53-jarige Rory Nelson Wagner werden vorige week gevonden in de bossen van British Columbia, zo meldt de Canadese politie. Wagner zou volgens de politie al dood zijn geweest toen de zwarte beer hem vond in een oude Volkswagen in het bos. De beer wist de auto binnen te

dringen en at delen van het levenloze lichaam op. De rest van het lichaam sleepte de beer het bos in. In de auto vond de politie drugs en een fles drank. “Het raam van de auto was open en er waren verscheidene pootafdrukken en krassen te zien”, zegt de politie. De beer is inmiddels gevangen

en moet waarschijnlijk worden gedood om de veiligheid in het bos te waarborgen. Wagner werd in 1993 met nog twee anderen veroordeeld voor het vermoorden van iemand waarvan zij dachten dat hij een bekende seksueel had misbruikt. Wagner werd op borgtocht vrijgelaten.

Wanbetalende Saudische prinses

Een Saudische prinses is onderschept toen ze met haar gevolg een luxehotel in Parijs wilde verlaten, zonder de rekening van 6 miljoen euro te betalen, bericht de Belgische krant *De Morgen*. Prinses Maha al-Sudaïni, de verstoten echtgenote van de Saudische

kroonprins Nayef ben Abdel Aziz, wilde in de nacht van donderdag op vrijdag het luxehotel Shangri-La verlaten, samen met haar gevolg van een zestigtal mensen. Omdat de prinses diplomatieke onsenbaarheid geniet, werd de ambassadeur van Saudi-

Arabië erbij geroepen. Het is niet de eerste keer dat de prinses in verband wordt gebracht met onbetaalde rekeningen. Kledingketen Key Largo schakelde in 2009 het gerecht in omdat er nog voor 90.000 euro aankopen op haar naam niet betaald waren.

Bankovervaller klem

Een verdachte van een bankoverval kon door de politie in het Amerikaanse Oak Lawn worden opgepakt omdat hij klem kwam te zitten in het ventilatiekanaal van een naburig kantorenpand. De 38-jarige verdachte had 100.000 dollar buitgemaakt nadat hij het bankpersoneel met een vuurwapen bedreigd

had in het voorstadsje van Chicago. De politie herkende de man aan zijn opvallende dreadlockpruik met kralen. Deze moest eerst verwijderd worden voordat de man bevrijd kon worden uit het krappe kanaal. De dader wordt morgen voorgeleid en kan een gevangenisstraf van twintig jaar tegemoet zien.

Geldstrooiende miljonair

De Russische miljonair Pavel Durov heeft bankbiljetten van 5000 roebel als papieren vliegtuigjes uit het raam van zijn kantoor naar buiten gegooid. In totaal gooide de 27-jarige miljonair ruim 1600 euro naar voorbijgangers buiten zijn kantoor in Sint-Petersburg. Een biljet van 5000 roebel is zo'n 120 euro waard. De actie van de mil-

jonair leidde tot enige onrust onder de passanten die soms bijna letterlijk vochten om het geld. Durov probeert regelmatig in de publiciteit te komen. Onlangs schreef hij een boek waarin hij beschreef hoe je van Rusland een grote economie kunt maken. Dat boek riep veel reacties op vanwege de controversiële ideeën van de rijke Rus.

Madonna wil heet concert



Foto: Google

Madonna

Madonna maakt zich op voor haar heetste concert in een lange tijd. De zangeres wil tijdens haar optreden in Abu Dhabi namelijk niet dat de airco in het stadion aangaat, zo weet *The Sun*. Ondanks het feit dat medewerkers haar hebben gewaarschuwd dat het te heet kan worden voor haar, waardoor ze het risico loopt op oververhitting, wil de Queen of Pop niet van gedachten veranderen. De 53-jarige superster antwoordde op de waarschuwingen dat ze graag de hitte wil voelen. Madonna kan wel

goed tegen hitte. Ze is namelijk gewend om haar yoga-oefeningen te doen in een ruimte waar het gemiddeld 42 graden Celsius is. Toch zegt een bron: “Het wordt verschrikkelijk die twee uur voor haar en haar dansers. Iedereen vindt het vreemd, maar je kan niet met haar in discussie.” Ze zal voor zo'n 28.000 mensen haar liedjes ten gehore brengen tijdens haar MDNA-wereldtournee.

Niet onwel maar dronken

De hulpdiensten rukten zaterdagochtend uit na een melding dat een chauffeur van een auto in Maastricht onwel was geworden. De 59-jarige Belg zat bewegingsloos achter het stuur van zijn bolide voor een stoplicht. Dat maakte de politie gisteren bekend. De gealarmeerde politie bonkte enkele malen tegen het raam van de auto waarop de aap uit de mouw kwam. De man was niet onwel geworden, maar stomdronken in slaap gevallen voor het rode verkeerslicht. Uit een ademanalyse bleek dat hij ruim drie keer meer had gedronken dan wettelijk toegestaan.

Kardashian beledigt India



Foto: Google

Kim Kardashian

Tv-fenomeen Kim Kardashian heeft zich de woede van heel India op de hals gehaald door in haar reality-tv-programma Indiaas eten 'walgelijk' te noemen. De 31-jarige socialite kreeg meteen een berg kritiek op Twitter, waarna ze op haar officiële site excuses postte. Of toch iets wat erop leek, want ze nam niets van haar woorden terug. “Ik heb gezegd dat ik Indiaas eten walgelijk vind. Op geen enkele manier was dat bedoeld als een belediging van het Indiase volk of de cultuur. Het is gewoon mijn persoonlijke smaak”, postte ze. De tv-ster met Armeense roots zei nog dat ze sommige Armeense

gerechten ook walgelijk vindt, maar dat dat geen implicaties heeft voor haar mening over de Armeense bevolking of de cultuur.

Parkeren op snelweg

Een dronken vrachtwagenchauffeur uit Tsjechië heeft zaterdagmiddag voor grote consternatie gezorgd op de A58 bij Etten-Leur. Hij zwakte van de linker naar de rechterrijbaan, met een file tot gevolg.

Uiteindelijk zette de trucker zijn wagen overdwars stil, waardoor hij beide rijbanen blokkeerde. De politie nam de Tsjech mee en ontdekte dat hij veel alcohol had gedronken, meldt *BN DeStem*.

Handschrift paus onleesbaar

Het handschrift van de paus is maar amper te lezen. In het Vaticaan werkt één persoon die er speciaal voor is opgeleid en die zich erin heeft bekwaamd om de aantekeningen van Benedictus XVI te ontcijferen, aldus de Italiaanse krant *la Repubblica* vandaag. De krant heeft een groot aantal vertrouwelijke documenten

in handen gekregen uit de kerkelijke staat, van een lek dat al weken in de Italiaanse pers wordt aangeduid als Il Corvo (De Raaf). La Repubblica publiceert er mondesmaat over, net als klokkenluidersite WikiLeaks deed. Gisteren ci-teerde de krant uit een stuk waarop de 85-jarige paus zelf aantekeningen had gemaakt.

Hond ruikt bloedsuiker

Het Texaanse meisje Faith Wilson (3) heeft een hond die letterlijk over haar leven waakt. Faith heeft een ernstige vorm van suikerziekte. Haar hond Ruby waarschuwt haar ouders als ze hulp nodig heeft. De hoeveelheid suiker in het bloed van Faith kan heftig fluctueren. Dat kan levensgevaarlijk zijn. Ruby kan aan het meisje ruiken of haar bloedsuiker te hoog of te laag is, meldt *Huffington*.

Post. Tijdens de eerste vier dagen dat de hond Faith in de gaten hield, heeft Ruby de ouders van het meisje al vier keer gewaarschuwd. Faiths moeder Sarah beschouwt de hond als volwaardig familielid. Ruby is speciaal getraind om diabetici te helpen. Er zijn ook honden die epileptische aanvallen voelen aankomen en zijn er honden die bepaalde vormen van kanker kunnen ruiken.

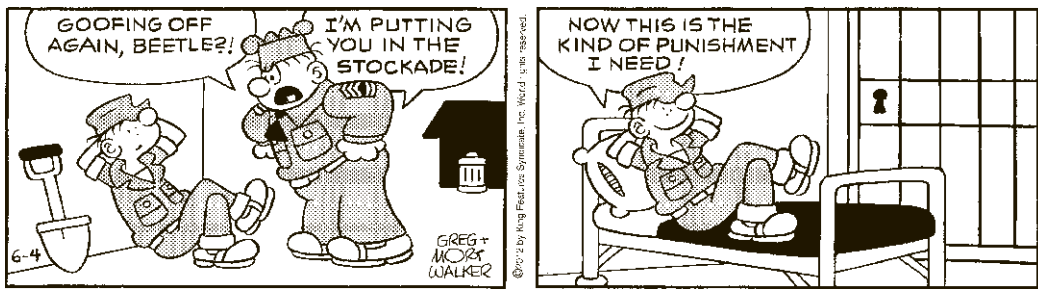
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



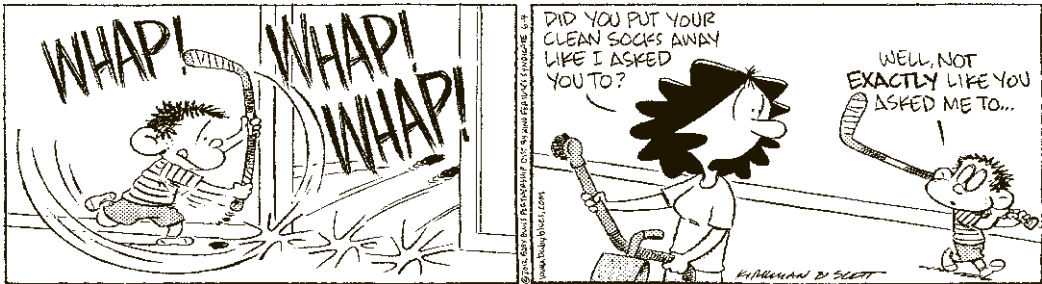
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



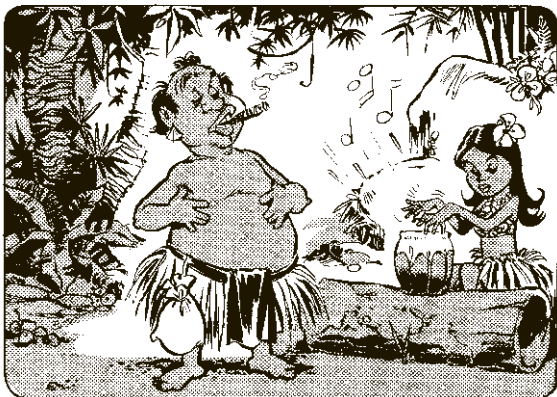
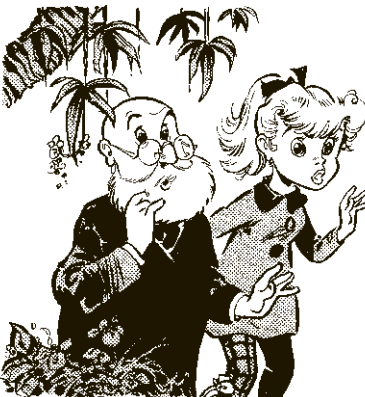
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



Struikelend over de boomwortels en lianen volgde Wiebel Hollewijn verder het bos in, terwijl het geluid der trommen steeds luider werd. “Ik vind het doodeng hoor!” zei Wiebel, zo dicht mogelijk achter de koning blijvend. “Ze zijn vast bezig met een oorlogsdans en als ze ons zien...” Op dat moment bereikten ze de open plek in het woud vanwaar het geroffel klonk en nu hielden ze verbaasd de pas in.

Want in plaats van woest uitgedoste krijgers die dreigend rondدانsten, werd de ruimte in beslag genomen door een energieke eilander die op luide toon een telegram dicteerde.

“Zoek thans zakelijke gevolgen van omstoten troon stop”, sprak hij, aan zijn sigaar trekkend. “Hebt u dat? Mooi. Verder. Bericht volgt stop. Ondertekend N'Boa.”

Motoren ramptoestel Nigeria waren uitgevallen



Foto: AFP

De lokale bevolking hielp bij de bluswerkzaamheden, maar bemoeilijkte de werkzaamheden.

LAGOS — Van het vliegtuig dat gisteren neerstortte in Nigeria, waren beide motoren uitgevallen. De piloten hadden dat kort voor de crash doorgegeven aan de vluchtleiding. Dat heeft de luchtvaartchef van Nigeria vandaag gezegd.

Door de vliegcrash in de stad Lagos kwamen de 152 mensen aan boord om het leven. Ongeveer de helft van de slachtoffers is geboren. Er zijn geen overlevenden, aldus een woordvoer-

der van het nationale crisisteam. Onder de doden zijn de Amerikaanse piloot en de Indiase copiloot, meldde het hoofd van de Nigeriaanse luchtvaartdienst. Aan boord waren ook drie gene-

raals van het Nigeriaanse leger en een hooggeplaatste medewerker van staatsoliebedrijf NNPC. Het Chinese persbureau Xinhua meldde dat er ook vier Chinese passagiers zijn omgekomen. Het is onduidelijk of er ook op de grond slachtoffers zijn gevallen. Het toestel heeft bij het neerstorten een woonhuis van twee verdiepingen, een kerk en winkels

geraakt in een dichtbevolkte wijk. Duizenden mensen keken vandaag naar de reddingswerkzaamheden, waardoor ze het werk van de hulpverleners bemoeilijkten. Het leger probeerde hen met geweld weg te krijgen, waarna er paniek uitbrak. Toen een helikopter probeerde te landen in de mensenmassa, was de chaos compleet. De zwarte doos van het verongelukte vliegtuig is teruggevonden. President Goodluck Jonathan van Nigeria heeft een diepgaand onderzoek aangekondigd en drie dagen van nationale rouw afgekondigd. De Nigeriaanse krant *The Punch* sprak in zijn editie van vandaag van een 'zwarte zondag'. Het ramptoestel was een vliegtuig van de Nigeriaanse luchtvaartmaatschappij Dana Air dat een binnenlandse vlucht maakte van de hoofdstad Abuja naar Lagos. Het toestel zou vorige week al problemen hebben gehad en zou niet hebben mogen opstijgen. Dana Air heeft vandaag alle vluchten geannuleerd. De luchthaven van Lagos is sinds het ongeluk gesloten. Passagiers worden naar huis gestuurd.

Bus met bruiloftsgasten stort in ravijn



Foto: AFP

ISLAMABAD — Een bus met bruiloftsgasten is in de Pakistaanse provincie Punjab in een ravijn gestort. Zeker 23 inzittenden zijn om het leven gekomen en 64 raakten gewond, meldde de directeur van een plaatselijk ziekenhuis vandaag. Het tragische ongeval gebeurde afgelopen nacht. Onder de doden zijn enkele kinderen. Volgens een politiewoordvoerder is de bus in het ravijn gestort nadat de bestuurder in een scherpe bocht van de weg was geraakt.

VS: Laat arrestanten Tiananmenplein vrij

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben China opgeroepen de mensen die in 1989 op het Tiananmenplein werden opgepakt, vrij te laten. Vandaag is het 23 jaar geleden dat China het studentenprotest in Peking bloedig neersloeg. Een woordvoerder van de Amerikaanse regering deed 'een vernieuwd appel' op het land om de mensenrechten van alle burgers te respecteren.

Op het Tiananmenplein (ook wel bekend als het Plein van de Hemelse Vrede) kwamen in 1989 honderden personen om. In de aanloop naar de herdenking werden dit week-einde minstens twintig mensenrechtenactivisten in elkaar geslagen door de politie. Ook werden honderden activisten opgepakt die vandaag wilden demonstreren. Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken heeft vandaag 'grote ontevredenheid' uitgesproken over de Amerikaanse oproep. De relatie

tussen China en de VS is de laatste tijd gespannen, onder meer door de ontmaskering van een Amerikaanse spion in China. De Chinese regering beschouwt de gebeurtenissen op het Tiananmenplein als een contrarevolutaire opstand en verdedigt de aanpak. Elke verwijzing naar het protest is verboden voor Chinese staatsmedia. Een groep nabestaanden van de activisten heeft een open brief gestuurd naar de regering. Daarin vragen ze het oordeel over de gebeurtenis-

sen te herzien. China heeft nooit officieel bekendgemaakt hoeveel mensen daarbij om het leven kwamen. Maar schattingen van mensenrechtenorganisaties en ooggetuigen lopen uiteen van een paar honderd tot enkele duizenden. In Hongkong, de voormalige Britse kolonie die in 1997 onder Chinees bestuur kwam, werd vandaag stilgestaan bij de gebeurtenissen op het Tiananmenplein. Het is de enige plek in China waar dat openlijk kan vanwege de speciale afspraken die bij de overdracht zijn gemaakt. Meer dan 150.000 personen woonden vandaag (lokale tijd) een avondwake bij in het Victoria Park. Veel mensen ontbrandden kaarsen ter nagedachtenis aan de slachtoffers.

Veel doden door bomaanslag Bagdad

BAGDAD — Een aanslag heeft vandaag in Bagdad zeker 22 mensen het leven gekost. Ruim 65 anderen raakten gewond, aldus artsen. De bom ontplofte bij het hoofdkantoor van een sjiitische religieuze stichting.

Het gebouw werd volledig vernield door de explosie. Ook enkele nabijgelegen complexen raakten beschadigd. Volgens journalisten van persbureau AFP is het gebied afgezet door veiligheidsfunctionarissen. Sjiïeten en soennieten hebben al tijden ruzie over de zeggenschap over het al-Askari heiligdom ten noorden van Bagdad. Door een bomaanslag bij dat heiligdom in 2006 laaide het geweld tussen beide religieuze stromingen binnen de islam op. De laatste jaren was het geweld afgenomen. Ook zijn er al maandenlang politieke spanningen in Irak. Enkele politieke par-



Foto: AFP

Een hulpverlener in burger tussen de puinhopen. Het geweld is sinds afgelopen donderdag weer opgeleaid na maanden van relatieve rust.

tijen roepen om het aftreden van de premier. Donderdag ontplofte een serie

bommen in Bagdad, waardoor zeker zeventien personen omkwamen. Daarvoor

was het enkele maanden relatief rustig geweest in de hoofdstad van Irak.

Poetin: Visumplicht Rusland-EU moet snel weg

MOSKOU — Rusland en de Europese Unie kunnen alleen een gelijkwaardige relatie hebben als Rusland zonder visum naar de EU kunnen reizen.

Dat heeft de Russische president Vladimir Poetin vandaag in Sint-Petersburg

gezegd, meldde persbureau *Interfax*. De president deed de uitspraken aan het begin van de ontmoeting met EU-president Herman Van Rompuy en andere Europese leiders. Rusland en de EU hebben in december afspraken gemaakt om het reizen zonder visum mogelijk te maken.

De Europeanen en de Russen gaan concrete stappen zetten om het reizen voor burgers makkelijker te maken, met als eerste doel het schrappen van de visumplicht voor reizen van korte duur. Het mag allemaal echter best was sneller, aldus Poetin.

‘Butler van de paus is zondebok’

ROME — Paolo Gabriele, de butler van de paus die sinds 24 mei wordt vastgehouden omdat hij geheime documenten uit de omgeving van Benedictus XVI zou hebben gelekt, is slechts een zondebok. Dit schreef de Italiaanse krant *la Repubblica* gisteren op gezag van het vermeende echte lek, in de Italiaanse pers al weken aangeduid als Il Corvo (De Raaf).

La Repubblica kwam gisteren met nieuwe onthullingen op basis van Il Corvo. Zo zou er een geheim pact zijn tussen de 'premier' van het Vaticaan, staatssecretaris Tarcisio Bertone, en de persoonlijk secretaris van de paus, Georg Ganswein. La Repubblica schrijft dat de redactie drie nieuwe geheime documenten van Il Corvo heeft gekregen met daarop met de hand geschreven aantekeningen van

de paus. De Raaf wil laten zien dat de butler onschuldig is door zelf te blijven lekken, aldus de krant. "Stuur de echte verantwoordelijken van dit schandaal weg uit het Vaticaan: monseigneur Ganswein en kardinaal Bertone", aldus Il Corvo volgens *la Repubblica*. "Weer moet de gebruikelijke zondebok betalen. Er is geen beter slachtoffer dan de butler van de Heilige Vader." De paus toonde zich diep bedroefd over de verdenking tegen zijn butler, een van zijn naaste vertrouwelingen die hem hielp met aankleden en hem vergezelde in zijn pausmobiël. De verdenking tegen Ganswein is eveneens een zware dobber, aldus *la Repubblica*, omdat Benedictus het 'hoogste vertrouwen' heeft in zijn particulier secretaris. De toenmalige kardinaal Joseph Ratzinger vroeg Ganswein in 1996 om voor hem te komen werken.

Levenslang voor steun aan Kaddafi

TRIPOLI — Een krijgsraad in Libië heeft vandaag 24 Europeanen tot celstraffen veroordeeld wegens steun aan het Kaddafi-bewind vorig jaar. Een Rus kreeg levenslang; negentien Oekraïners, drie Wit-Russen en één Rus tien jaar dwangarbeid.

Frankrijk wil snelstijgende huren inperken

voor mensen met een modaal salaris, aldus de minister. Ook de partijleider van de regerende socialisten, Martine Aubry, sprak zich uit voor een bevrozing van de huren. De Franse huurmarkt is vrijwel ongereguleerd. Bij het opnieuw verhuren van een woning kunnen verhuurders elke prijs vragen die ze willen. Een huurgrens is er niet.

In de hoofdstad Parijs zijn de huurprijzen het hoogst. Mensen betalen daar gemiddeld 24 euro per vierkante meter per maand. Vooral kleinere woningen waar veel vraag naar is, zijn kostbaar. In de Franse media duiken steeds vaker berichten op van werknemers die zonder woning zitten en daarom in hun auto of camper slapen.

‘Rebellen Syrië doden zeker 100 militairen’



Foto: AFP

Een kolonne van de speciale politie-eenheid 'the Pathers' in de straten van Sunni, een provincie van Tripoli, moet voor enige rust zorgen.

LONDEN — Rebellen in Syrië hebben afgelopen weekend zeker 100 militairen van het regeringsleger gedood. Dit stelde het Syrische Observatorium voor Mensenrechten vandaag. Van 80 van hen konden de namen worden achterhaald via artsen in het Arabische land.

Er waren intense gevechten; opstandelingen vielen controleposten van het leger van het Assadbewind aan. De rebellen slaagden er vervolgens in de berichten ook in tanks van het regeringsleger te vernietigen. In Sy-

rië wordt al meer dan een jaar bloedig gevochten tussen voor- en tegenstanders van het autoritaire bewind. Vrijdag verliep een ultimatum dat Syrische opstandelingen aan het regime hadden gesteld voor naleving van een staakt-het-vuren. Het Vrije Syrische Leger had laten weten dat het zich anders niet meer gebonden voelt aan het stand. Het staakt-het-vuren was onlangs afgesproken door oud-VN-topman Kofi Annan. Maar geen van de partijen lijkt zich eraan te houden.

‘Israël rust onderzeeërs uit met kernwapens’

HAMBURG — In Duitsland gebouwde onderzeeërs worden in Israël voorzien van raketten met kernkoppen. Dit heeft het gezaghebbende weekblad *Der Spiegel* gisteren gemeld.

Duitsland heeft drie onderzeeërs gebouwd voor Israël die voor een derde door de regering in Berlijn worden betaald. Officieel zegt de bondsregering niets te weten van de nucleaire bewapening. Maar voormalige hoge ambtenaren van de defensie en oud-staatssecretaris Lothar Rühl zeggen in *Der Spiegel* dat zij er altijd van uitgingen dat Israël de Duitse onderzeeërs nu leair zou bewapenen. Israël geeft officieel niet toe dat

het atoombommen bezit. De Israëlische ingenieur Mordechai Vanunu, die in 1986 over het Israëlische nucleaire programma lekte naar de Britse pers, werd door de Israëlische geheime dienst Mossad ontvoerd en in een proces achter gesloten deuren veroordeeld. Hij zat achttien jaar in de cel en mag nog steeds niet met buitenlandse journalisten praten. *Der Spiegel* schreef gisteren om gezag van documen-

ten van het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken dat de Bondsrepubliek al in 1961 op de hoogte was dat Israël werkte aan een atoombom. Een woordvoerder van het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken zei gisteren in een reactie dat hij slechts kon bevestigen dat Israël Duitse onderzeeboten heeft. "Dat is geen geheim. En verder ben ik niet in de positie om over hun capaciteit te praten."

In Duitsland heeft de sociaaldemocratische oppositiepartij SDP de regering om opheldering gevraagd.

Talk More

Unlimited talk after 5 mins **all day, every day**

Make calls on the Digicel network for just 5 minutes and TALK FREE on the network for the rest of the day. Talk More with Digicel!



Talk
longer...

Talk all
day...



See in-store for details | digicelaruba.com
Fair usage, terms and conditions apply



Digicel